

La Voz de Guipúzcoa

Martes 17 de Enero de 1933

Diario Republicano

San Sebastián Año XLIX - Núm. 16.795

En torno a los sucesos

MEDICINA O CIRUGIA

Por Antonio Dubois —

Disminuir la importancia de los dramáticos sucesos de estos días atribuyéndolos solo a unos profesionales del crimen, es engañarse y desfigurar la realidad. No se trata de la obra destructora de unos exaltados aislados. La opinión empieza a creer otra cosa. Por su vasta organización, por el numerario de que forzosamente disponían los rebeldes, por su táctica, el hecho revolucionario que se ha desarrollado exige la atención, el estudio y la preocupación de los gobernantes. Si se trata de individualidades aisladas, el remedio no sería difícil. Pero la vasta organización y sus métodos y objetivos requieren un serio tratamiento.

Un serio tratamiento y la atención y el estudio no sólo del Gobierno, sino de todos los partidos políticos y fuerzas sociales. No basta con recurrir al tópico y escribir en los periódicos cuando llega el caso que están seriamente amenazados "los fundamentos del 'orden social'", que se está dispuesto a "colaborar con el poder público para exterminar el movimiento y defender los sillares sobre que se asienta la actual sociedad", etc. Es preciso algo más que esa colaboración cacareada cuando vemos que se va a incendiar nuestra casa. Es preciso que todos auscultemos en las entrañas de España: todos, gobernantes y Parlamento, ministeriales y oposición si la hay consciente y sabiendo a dónde va, intelectuales y obreros, derechas e izquierdas, para construir un Estado con el pleno vigor orgánico que haga imposible la aparición de tan graves enfermedades.

Los diarios, en presencia de este ataque de histeria revolucionaria, exponen métodos curativos. Unos se deciden por la cirugía. La cirugía en Política, ya sabemos lo que es: estado de guerra, juicios sumarísimos, fusilamientos, suspensión del jurado. Este método quirúrgico es el primero en que se piensa en presencia de los crímenes que lleva consigo toda revolución o chispazo de revolución. Es la natural reacción de defensa. Pero también lo patrocinan, extinguido el ruido de los explosivos, aquellos que creen en la total eficacia de la represión. Hay cerebros políticos en los que no ha penetrado otra idea curativa que la represión. En España, por desdicha, han abundado. Ultimamente Anido, Cervia. La cosecha la recogió el Borbón a quien sirvieron.

La terrible y secular experiencia debió hacer saber ya a los españoles cómo la represión, por sí sola, no es método curativo. Y sin embargo, tiene tan honda raíz en la psicología colectiva española el concepto simplista de resolver los conflictos por la fuerza, poniendo las cárceles y derramando mares de sangre, que ese español atávico no concibe otra terapéutica para atajar las revoluciones. ¡Cuándo aprenderá que los fusiles del pelotón suelen volverse contra los poderes que los mandan disparar!

Otros clínicos se deciden por la medicina. Quieren atacar la raíz, la causa de la enfermedad. Quieren sanear, rodear al enfermo de una atmósfera pura; quieren impedir que se desarrolle el bacilo; quieren que se vigile el cuerpo social. Estos clínicos demandan a una política sabia lo que no puede dar la represión.

Pero lo que no hemos oido ni a unos ni a otros clínicos es formular el diagnóstico. Y esto es lo grave. Todavía no sabemos de qué enfermedad se trata. Son anarquistas, son maleantes, son simplemente criminales, hay gentes ocultas en la sombra, el dinero viene de Rusia, el dinero viene de más cerca, es tal organización, es tal otra, sospechamos esto, sospechamos aquello, pero concretamente nadie ha diagnosticado los clínicos.

Y mientras no haya claro diagnóstico no sabemos si es hora de la cirugía o es hora de la medicina o de ambas combinadas, fórmula que será probablemente la más razonable. Porque si se tratara del crimen por el crimen sería el método curativo muy distinto de si el crimen fuera solo el pus virulento de una infección parcial producida por realidades económicas y sociales.

¿Cirugía o medicina? Primero, diagnóstico y después tratamiento. Y es al médico de cabecera, al Gobierno, a quien más urge ese diagnóstico. Y el país lo aguarda para salir de su desesperante desorientación.

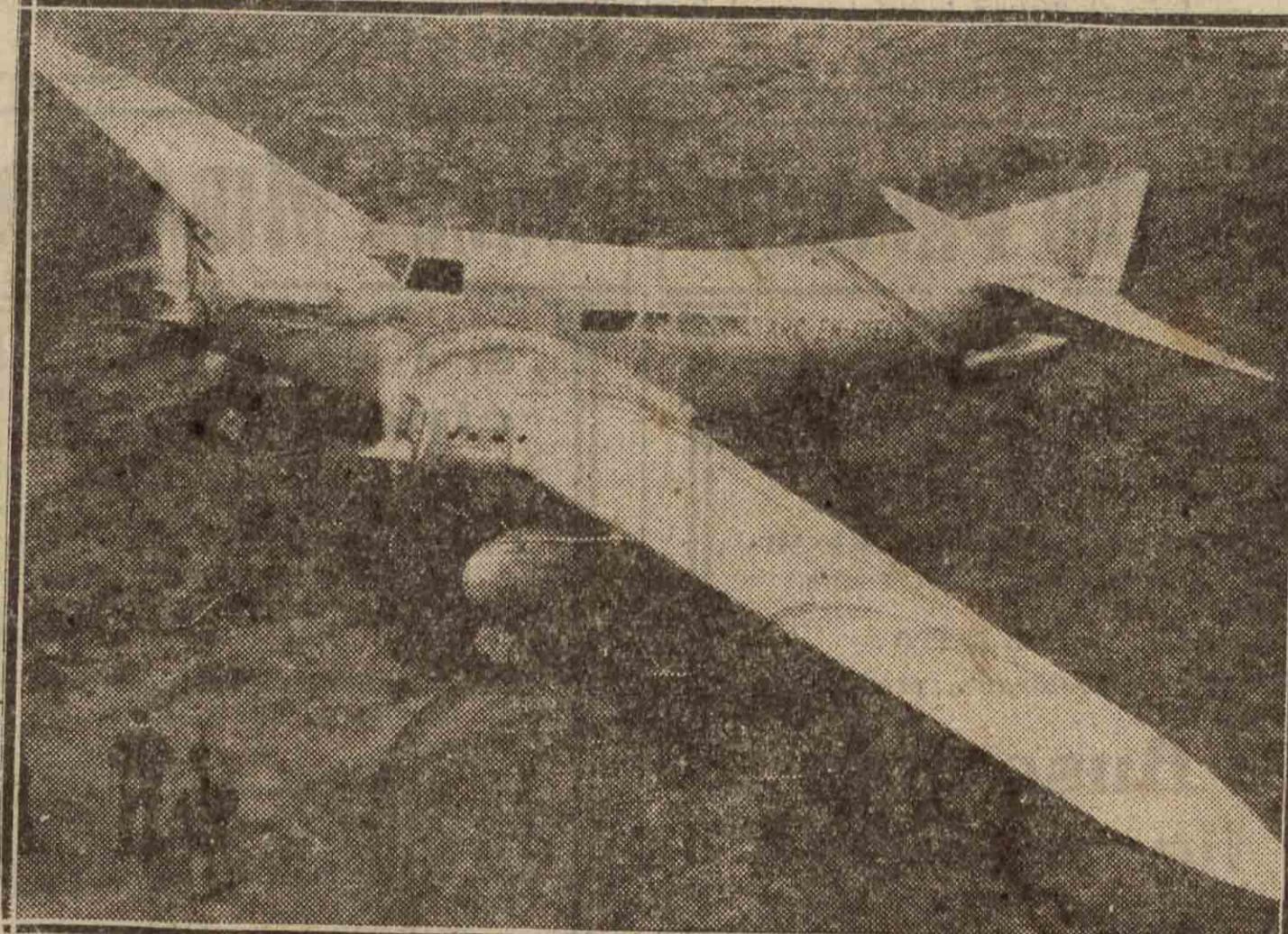
(Prohibida la reproducción.)

Un nuevo salto sobre el Atlántico



PARÍS. — De izquierda a derecha, Couzinet, Mailloux y Mermoz, aviadores franceses, que llegaron ayer tarde a Natal (América del Sur) desde Istres (Francia), realizando el vuelo por etapas, en el trimotor "Arco Iris".

(Foto Rol.)



PARÍS. — El avión trimotor "Arco Iris", en el que han llegado ayer, desde Istres (Francia) a América del Sur, realizando el viaje por etapas.

(Foto Rol.)

PERNAMBUCO, 17. — El trimotor francés "Arco Iris" salió de San Luis del Senegal a las 4'45 de la mañana de hoy y aterrizó en Natal (Brasil) a las 4'48 de la tarde, hora local.

Durante las últimas horas de su viaje el "Arco Iris" desarrolló una velocidad de trescientos kilómetros por hora.

Salio de San Luis con un peso total de 14.200 kilogramos y llevando 8.600 litros de gasolina.

La distancia recorrida es, en línea recta, de 3.200 kilómetros. (United Press.)

La finalidad de este viaje aéreo trasatlántico no ha sido la de batir ningún "record", sino estudiar la posibilidad de establecer un

Un juicio político contra el presidente de Uruguay

MONTEVIDEO, 17. — El periódico "El Imparcial" afirma saber que en la Cámara se planteará un juicio político contra el presidente, señor Terra, llevando la acusación el grupo socialista. (United Press.)

Viernes, sábado y domingo ferroviarios

Hemos salido a descarrilamiento diario

El día 13 del actual, al llegar a la estación de San Sebastián, entre Martutene y Chominene, el tren sud-expres descarriló en el kilómetro 620 de la línea Madrid-Hendaya.

La causa ocasional del accidente fué la rotura reciente de una llanta de la primera rueda del lado derecho, en el sentido de la marcha, a cuya rotura obedeció el que esta llanta se aflojó de su eje central y lo dejó libre al perder la presión a que están ambos ejes, central y periférico, unidos.

El día 14 se produjo otro descarrilamiento, en la estación de Beasain, y ello fué debido a que, al tomar una aguja de cambio de vía el coche automotor del tranvía número 2.092, descarriló el eje de éste por haber maniobrado la aguja antes de que totalmente pasase el citado automotor. Estas agujas se maniobran desde las cabinas de enclavamiento, que están separadas de la vía, y pudo producirse el accidente al no tener pedal de seguridad la aguja productora del descarrilamiento.

El día 15 tocó el turno a la estación de Tolosa, en la que descarriló el tren de mercancías 4.014, debido a que al vagón que hacía el número 38 en la composición se le rompieron los muelles de sustentación, y éste hizo que descarrilara su posterior y, entre ambos, rompieran los cables de dos agujas, que, a su vez, produjeron el descarrilamiento de los vagones que ocupaban los lugares 49 y 50 de la composición del mismo.

Consecuencia de estos accidentes, los trenes han sufrido diversos retrasos y la Compañía ha tenido perjuicios que, en total, no bajarán de 40.000 pesetas, según hemos oido a técnicos en la materia, pues se han roto multitud de traviesas (han pasado de 750), y con ellas, accesorios de la vía; se ha destrozado completamente el vagón descarrilado en Tolosa; así como sufrieron algún desperfecto, aunque pequeño, los coches de la Compañía Internacional de Coches-Camas, en el primer accidente indicado.

Ha habido la suerte de que en ninguno de los accidentes hayan ocurrido desgracias personales.

Es chocante esta sucesiva coincidencia de accidentes ferroviarios en nuestra provincia; pero, según nuestras impresiones, se trata, en efecto, de hechos meramente casuales.

¿Será disuelto el Reichstag antes de actuar?

BERLIN, 17. — El canciller von Schleicher conferenció hoy extensamente, acerca de la situación política, con el jefe del grupo católico, sacerdote Kaas.

Varios periódicos creen que el Gobierno conseguirá la disolución del Reichstag antes de que éste se reúna, y añaden que del 19 al 26 del próximo febrero se celebrarán elecciones generales. (United Press.)

La agitación política en Cuba

LA HABANA, 17. — En un registro practicado por la Policía en un almacén fué encontrado un camión blindado y buena cantidad de armas y explosivos. Se entabló un vivo tiroteo entre la Policía y tres individuos que se encontraban en el referido almacén, resultando muerto uno de los paisanos, que era joven, y consiguiendo escapar los otros. (United Press.)

Los socialistas belgas contra su Gobierno

BRUSELAS, 17. — Ayer se celebraron en esta ciudad varios mitines y manifestaciones callejeras por los elementos socialistas, que están disconformes con la política financiera del Gobierno, y muy especialmente con el proyectado aumento de las contribuciones. Los socialistas quieren que el equilibrio del Presupuesto se consiga merced a la reducción de los gastos del presupuesto de la Guerra. (United Press.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

17 de Enero

Información general

El mal tiempo, con frío y nieve, se posesiona de las provincias españolas

(POR TELÉFONO)

Madrid, 17.

ACTUALIDAD POLÍTICA

El jefe del Gobierno declara que no se ha llegado a un acuerdo con los delegados comerciales rusos que vinieron a visitar España

Dice Unamuno: "Hoy estamos en una especie de guerra civil, pero ansiamos paz y tranquilidad"

(POR TELÉFONO)

Madrid, 17.

LA NUEVA FACULTAD

MADRID.—En la Ciudad Universitaria se celebró el domingo el acto de inaugurar el nuevo edificio destinado a Facultad de Filosofía y Letras, con asistencia del presidente de la República, de los ministros de Instrucción pública, de Obras públicas, de Estado, de Marina, el rector de la Universidad Central, muchos catedráticos, además de muchos invitados.

El presidente y los ministros fueron recibidos por las autoridades y catedráticos, con grandes muestras de simpatía por parte del público que se había situado en las inmediaciones.

En el salón de actos ocuparon los lugares de honor del estrado las autoridades, y ante ellas pronunció un discurso el decano de la Facultad, señor García Llorente, quien expresó su gran emoción en esta inauguración, acto que merecía su gratitud, porque es una muestra del interés que ahora se presta a las generaciones que llegan, interés que ha sido el conductor para satisfacer las máximas aspiraciones del Claustro y de los alumnos de la Facultad.

Luego hizo uso de la palabra el señor Sánchez Albornoz, rector de la Universidad Central, quien dijo que este acto constituye un hecho que registra la Historia del país para enaltecer al pueblo, que ha cubierto una gran necesidad al establecer un lugar adecuado para la enseñanza de la Filosofía y las Letras.

El señor De los Ríos habló, y comparó este acto con el de la inauguración de la Universidad de Barcelona en el año 1865, y fué el punto de partida para uno de sus bellos discursos históricos y artísticos, augurando, como conclusión, que España recuperará en el orbe espiritual el sitio que le corresponde por su historia cultural.

Por último, habló el presidente de la República, cuyas primeras frases, floridas como en todo discurso suyo, fueron para enaltecer la labor de los catedráticos.

Calificó a la Facultad de Filosofía y Letras como lo más amplio, lo más bello, lo mejor en orden de calidad para la vida del espíritu, por lo que si se quiere llegar a aprender lo que se enseña en ella hay que elevarse.

Terminado su discurso, pronunció las palabras por las cuales daba por inaugurado el nuevo edificio, el cual fué visitado detenidamente por los invitados y autoridades.

Luego se celebró un banquete, y por la tarde hubo una fiesta deportiva en el estadio.

EL JEFE DEL GOBIERNO EN TOLEDO

MADRID.—Acompañado del subsecretario de Comunicaciones y otras personas, marchó el domingo a Toledo el presidente del Consejo, señor Azafá, para presidir una fiesta, en el curso de la cual habían de repartirse juguetes entre los hijos de los empleados de la fábrica de armas.

A su regreso de Toledo, recibió en el palacio de Buenavista varias visitas. A los periodistas dijo que había regresado muy satisfecho de la fiesta de Toledo; que en España la normalidad era absoluta.

EL CIRCUITO PIRENAICO

MADRID.—Ayer publicaba la "Gaceta" un decreto de Obras públicas creando la Delegación del Circuito Pirenaico, en el que se incluyen las carreteras existentes y las que se construyen entre la ruta de los Pirineos y la línea francesa.

Se nombró delegado—cargo honorífico que dependerá del ministerio de Obras públicas—don Casimiro Lana Sarrate, diputado por Huesca e iniciador del proyecto de este Circuito.

EL SEÑOR ESPÍA EN BARCELONA

BARCELONA.—Ayer almorcó el señor Espíá con el presidente de la Generalidad y el gobernador civil de Barcelona, señor Moles.

PROPAGANDA DE LOS RADICALES

MERIDA.—El domingo se celebró un mitin de propaganda en el teatro María Luisa. El acto había sido organizado por los radicales, y en él hablaron los diputados señores Hidalgo, Salazar Alonso y Alvarez (don Basilio), quienes trataron de la actualidad política y del problema social en Extremadura.

El señor Alvarez afirmó que dentro de poco tiempo la República será una alegría redentora, trabajo santo y tierra noblemente liberada.

LOS RADICALES - SOCIALISTAS

SEGOVIA.—Organizado por el Partido radical-socialista, se celebró el domingo un

mitin, en el que hicieron uso de la palabra los señores Pérez Madrigal, Linaje y Martín de Antonio, quienes en sus respectivos discursos se ocuparon del problema político actual y la obra realizada por la República.

DECLARACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

A las nueve y media de la noche recibió ayer a los periodistas el señor Azafá, y les dijo que no tenía nada de particular que comunicarles.

Un periodista le preguntó sobre el grado de certeza que podía tener el rumor de que había sido detenido el Comité de huelga ferroviaria.

El señor Azafá respondió lo siguiente:

—No he salido en todo el día del Ministerio, donde he estado trabajando, y ni el ministro de Obras Públicas ni el de Gobernación me han dicho nada de ello. La noticia carece, pues, de todo fundamento.

Otro periodista preguntó al jefe del Gobierno si podría facilitar el informe de la situación social y económica de Extremadura, pues el gobernador general de Extremadura había dicho a mediados que el jefe del Gobierno sería el encargado de facilitarla.

El señor Azafá dijo que el señor Peña Novo le había informado de la situación en esas provincias, pero nada más.

Se le preguntó al señor Azafá acerca de la fecha en que aparecería en la "Gaceta" el nombramiento del señor Moles como Alto Comisario en Marruecos.

El jefe del Gobierno respondió:

—Lo daremos uno de estos días; pero primero hace falta encontrar el sustituto del señor Moles en el Gobierno de Barcelona.

Refiriéndose a la Delegación soviética que ha estado gestionando el intercambio comercial entre Rusia y España, dijo el señor Azafá que no se había llegado a un acuerdo. A estos delegados rusos les gustó extraordinariamente la factoría naval de El Ferrol. El almirante y algunos delegados pasaron la frontera francesa el día 15 y los restantes se encuentran en Reinoso.

Por último, dijo el señor Azafá que hoy, a las seis y media de la tarde, se celebrará Consejo de ministros.

LA SITUACIÓN EN CÁCERES

Ayer llegaron a Madrid una Comisión de alcaldes de los pueblos de cabeza de partido de la provincia de Cáceres y el gobernador general de Extremadura. El objeto del viaje era entregar al ministro de Agricultura un escrito relativo a la situación económica y social de la citada provincia y proponer algunas soluciones para remediar la crisis actual. Entre las proposiciones figura la incautación de los bienes comunales con la debida indemnización para los que figuren inscritos en el Registro de la Propiedad.

Tras el discurso, pronunció las palabras por las cuales daba por inaugurado el nuevo edificio, el cual fué visitado detenidamente por los invitados y autoridades.

Luego se celebró un banquete, y por la tarde hubo una fiesta deportiva en el estadio.

EL JEFE DEL GOBIERNO EN TOLEDO

MADRID.—Acompañado del subsecretario de Comunicaciones y otras personas, marchó el domingo a Toledo el presidente del Consejo, señor Azafá, para presidir una fiesta, en el curso de la cual habían de repartirse juguetes entre los hijos de los empleados de la fábrica de armas.

A su regreso de Toledo, recibió en el palacio de Buenavista varias visitas. A los periodistas dijo que había regresado muy satisfecho de la fiesta de Toledo; que en España la normalidad era absoluta.

EL CIRCUITO PIRENAICO

MADRID.—Ayer publicaba la "Gaceta" un decreto de Obras públicas creando la Delegación del Circuito Pirenaico, en el que se incluyen las carreteras existentes y las que se construyen entre la ruta de los Pirineos y la línea francesa.

Se nombró delegado—cargo honorífico que dependerá del ministerio de Obras públicas—don Casimiro Lana Sarrate, diputado por Huesca e iniciador del proyecto de este Circuito.

EL SEÑOR ESPÍA EN BARCELONA

BARCELONA.—Ayer almorcó el señor Espíá con el presidente de la Generalidad y el gobernador civil de Barcelona, señor Moles.

PROPAGANDA DE LOS RADICALES

MERIDA.—El domingo se celebró un mitin de propaganda en el teatro María Luisa. El acto había sido organizado por los radicales, y en él hablaron los diputados señores Hidalgo, Salazar Alonso y Alvarez (don Basilio), quienes trataron de la actualidad política y del problema social en Extremadura.

El señor Alvarez afirmó que dentro de poco tiempo la República será una alegría redentora, trabajo santo y tierra noblemente liberada.

LOS RADICALES - SOCIALISTAS

SEGOVIA.—Organizado por el Partido radical-socialista, se celebró el domingo un

BANQUETE-HOMENAJE AL EMBAJADOR DE FRANCIA

Ayer se celebró, conforme a lo anunciado, el banquete-homenaje al embajador de Francia en España M. Herbette, concurriendo más de un centenar de personalidades destacadas de la política, periodismo, y arte de Madrid.

Presidieron el embajador y los señores Unamuno, Ortega Gasset, Marañón, Lerroux, Alba, Albornoz y Giral.

Al final del banquete el doctor Marañón leyó gran número de adhesiones.

El señor Unamuno ofreció el homenaje haciendo cumplidos elogios del embajador, del cual afirmó que había sabido comprender a España. Añadió que durante su desembarco en Francia pudo convencerse de que había muchos franceses que conocían muy bien a los españoles. Hoy estamos en España en una especie de guerra civil pero ansiamos todos paz y tranquilidad, y en esta labor por la pacificación interior puede ayudarnos mucho el señor Herbette.

El embajador de Francia dió las gracias por el homenaje y añadió que en esta época debe actuarse por una obra de progreso y de paz mundial que ha de repercutir en la vida de España, pues llevan al hombre hacia un fin supremo. Expresó su profunda confianza en el porvenir de España, que volverá a ejercer la influencia preponderante de su espíritu sobre todo el mundo y ello será cuando la Humanidad llegue a una mayor comprensión de los problemas que ahoga sufre.

El señor Herbette fué muy aplaudido.

La orquesta entonó La Marsellesa y el Himno de Riego, himnos que fueron escuchados de pie por los concurrentes, y el acto terminó con vivas a Francia y a España.

San Bartolomé, 5, 2.º (entre Urbieta y Easo).

El vecindario lo sabía y lo denunció al Juzgado, pero el cura no compareció a ninguna citación. Ayer fué citado de nuevo, y como el pueblo averiguara que no había comparecido, tomó aquella represalia contra el sacerdote.

OTRO ACCIDENTE A UN LATECOERE

TANGER.—El avión Latecoere que presta servicio comercial a Francia volvió ayer al aeródromo a causa de la niebla. Al aterrizar, capotó el aparato, resultando ilesos los tripulantes.

VICTIMA DE LAS RATAS

SEVILLA.—Ha ingresado en el hospital la niña de catorce meses María Torralba, que en el pueblo de Algodones fué mordida por las ratas, que la devoraron parte de la cara y un ojo.

INCIDENTES EN UN PUEBLO SALMANTINO

SALAMANCA.—En el pueblo de Peña Parda, a consecuencia del funcionamiento de la Bolsa de Trabajo, se produjeron incidentes, pues el alcalde ordenó la detención de un sintrabajado.

LA CRISIS EN ASTURIAS

OVIEDO.—Se han paralizado los trabajos del grupo minero "Roquela", a consecuencia del exceso de producción almacenada.

En San Juan de Nieva, en la fábrica de cerámica se ha llegado a un acuerdo provisional entre la empresa y los obreros para continuar los trabajos mediante un aumento en los salarios, hasta que se celebre la asamblea de industrias de cerámica.

HUELGA DE FERROVIARIOS EN ZARAGOZA

Para ayer estaba anunciado el paso por Zaragoza de un tren naranjero que había de partir de Valencia y había de dirigirse a Caminreal para inaugurar este servicio directo por Caminreal. Este tren, además de llevar naranjas a Francia sería el de prueba de asentamiento de los rieles, y al efecto, llegó de Madrid un alto funcionario de Ferrocarriles.

Pero el tren no llegó y se dió aviso a Valencia para que no partiese de aquella estación.

La causa de esta suspensión fué que el personal de enlace de Caminreal se había declarado en huelga.

José Bellido

Ayer se cumplió el primer aniversario de la muerte de este gran republicano donostiarra

Se cumplió ayer el primer aniversario del fallecimiento del que fué nuestro gran amigo y correligionario don José Bellido Rodríguez, ocurrido en nuestra ciudad.

El tiempo transcurrido no ha hecho sino avisar en nosotros el dolor por la desaparición del excelente camarada, a quien con frecuencia echamos muy de menos a través de las vicisitudes de la lucha política que él vivió intensamente, y en la que puso siempre un magnífico entusiasmo y un desinterés ejemplar.

José Bellido, fiel a su estirpe esclarecida en los anales del republicanismo guipuzcoano, fué como su glorioso hermano Francisco años anteriores, y como es actualmente su otro hermano Julián, el prestigioso militante irúnés—un luchador abnegado y leal, un valor positivo de la causa de la República, que tuvo la dicha de ver triunfar en España, siquiera al poco tiempo fuera sorprendido por la muerte cuando todavía de su juventud, de sus dotes y de su fervor podían esperarse brillantes servicios en su favor.

Al recordar la triste fecha, expresamos a nuevo a su viuda, doña María Cormenzana, a su hijo José María, a su hermano don Julián y a todos sus familiares, así como también al Partido Republicano Radical, al que perteneció el difunto, nuestros sentimientos de afecto y admiración renovados fervorosamente.

TEATRO PRINCIPE**Gran temporada de cine sonoro****FUNCIONES PARA HOY**

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto tarde y 10 y media noche

GRAN EXITO

de la emocionante producción

: Buscando : fieras vivas

Obra documental e instructiva con escenas de gran emoción, entre ellas la lucha entre la sepiente y el Tigre de Bengala

Complemento de programa:

CHARLOT EN EL BALNEARIO

reimpresión sonora

SALÓN MIRAMAR**Gran temporada de cine sonoro****FUNCIONES PARA HOY**

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto tarde y 10 y media noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la producción «Fox», de gran interés y originalidad

LA MUJER PINTADA

Principales intérpretes:

SPENCER TRACY

17 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

CUANDO LA NORMALIDAD SE HA RESTABLECIDO

El Banco de España ofrece al Gobierno cuarenta mil pesetas para las familias de los guardias muertos durante los sucesos

El nuevo gobernador de Barcelona será un consejero de la Generalidad

(POR TELÉFONO) Madrid, 17.

TRANQUILIDAD Y HALLAZGOS EN BARCELONA

BARCELONA.—La tranquilidad, anoche, era absoluta. Sin embargo, siguieron las precauciones.

En la calle de Mila y Mila, ayer fué perseguido un grupo sospechoso. Los individuos hicieron algunos disparos, y la guardia dió una batida sin resultado.

En la calle de Muntaner se detuvo a tres individuos, cada uno de los cuales llevaba una bomba. En Pont de Vilomara se ha detenido a dos individuos, a los que se ocuparon pistolas. Se trata de dos asaltantes de la Caja de recluta de Tarrasa, en la que querían quemar el archivo.

El gobernador civil ha dicho que espera que los extremistas no se acercarán ahora al proletariado a ofrecer mejoras absurdas, y que tampoco pretenderán convencer a los trabajadores utilizando los recursos sentimentales, pues los responsables de lo sucedido son los agitadores.

Los trabajadores—afadió el señor Moles—quieren paz y trabajo.

Los periodistas le preguntaron si en el almuerzo que había tenido con el señor Maciá y el subsecretario de Gobernación se trató del nombramiento de gobernador de Barcelona, y el señor Moles replicó que probablemente será designado uno de los consejeros de la Generalidad, señores Terrades o Casals.

El señor Ibáñez ha anunciado que dejará la Jefatura de Policía cuando abandone su puesto el señor Moles, pues si acepta, fué por adhesión personal a éste.

Se han clausurado los locales que ocupaba el Centre Obrer i Campero.

En Fuentedelcueto, se sorprendió una reunión clandestina. Los reunidos lanzaron bombas, que no causaron daños, y emprendieron la fuga.

Por los documentos hallados en la calle de Mallorca, se ha sabido que hace dos meses, un individuo fué a Saint-Etienne (Francia) para adquirir pistolas.

También compró ametralladoras y un "auto". Las pistolas compradas ascendieron a varios miles, y se remitían a provincias como folletos, y las ametralladoras como diccionarios. Dos días antes del hallazgo de la calle de Mallorca, el individuo desapareció, huyendo a Andorra, de donde se ha marchado el día 8.

UN ATRACO CRIMINAL

BARCELONA.—En la calle de Tamarit, y en el almacén de muebles de Angel Martí penetraron tres pistoleros, que robaron al propietario la cartera con trescientas pesetas.

Después le golpearon en la cabeza con las culañas, y le ataron a una silla poniendo debajo una bomba con la mecha encendida. Huyeron y varias personas que acudieron a los gritos de Martí apagaron la mecha.

UN GUARDIA QUE VENDIA PISTOLAS

BARCELONA.—Ha sido detenido el guardia de Seguridad y chofer de la Jefatura de Policía, Angel Benito Sagros, que vendía las armas procedentes de los cacheos. Se ha confesado autor del robo y de la venta, diciendo que no creía causar mal, pues las personas que le compraban la sarmas, las utilizaban para su defensa personal.

Ha sido procesado.

RELATO DEL ASESINATO DE UN GUARDIA

BARCELONA.—Se han puesto en claro los detalles de la muerte de Eugenio Martín, guardia civil, ocurrida e Isábado, y de otro individuo.

Se supone que en el mercado de Olot iban a ocurrir disturbios y se enviaron fuerzas de la Guardia civil. Un borracho dijo a una pareja que en la calle de San Juan de Malta se oían disparos. La pareja no prestó gran atención a las palabras del borracho, pero fué a la mencionada calle, encontrando el cuerpo de Martín. Un individuo, desde un balcón, les indicó que habían disparado sobre el guardia, y a requerimiento de la pareja fué a buscar un taxi. Llegó el borracho, y los cuatro, cogieron el cuerpo y lo llevaron a la clínica más cercana en el coche.

El individuo que había ido a buscar al taxi, se llama Pedro Rodríguez Sánchez, conocido por el "Sargento Malacara". Cuando estaba en el interior del taxi comenzó a disparar sobre los guardias, y éstos le arrojaron del coche. Como siguiera tiroteando desde la calle, un guardia se echó el fusil a la cara, disparó, y le mató.

ESTALLA UNA BOMBA

FERROL.—Por motivos políticos, fué colocada una bomba en casa del vecino de Me-

ras, José Ríos López. La explosión no causó desgracias.

EN VALENCIA

VALENCIA.—El gobernador ha manifestado que los pescadores se han declarado en huelga.

En una casa del barrio de San Martín, cerca de Cuarte, se hallaron cuarenta bombas. Este hallazgo no se ha confirmado por las autoridades.

También en Nazareth se ha encontrado una bomba grande.

SINDICALISTAS Y COMUNISTAS

SEVILLA.—A primera hora de la noche se produjo un tiroteo entre cargadores de la Confederación y de los Sindicatos rojos comunistas. No hubo heridos.

A las once de la noche se reprodujo el tiroteo, sin consecuencias.

LA TRAGEDIA DE CASAS VIEJAS

CADIZ.—Han sido detenidos otros once vecinos de Casas Viejas. Entre éstos figura un empleado de Arbitrios.

Se dibuja la culpabilidad del alcalde, que sirvió de enlace entre los revolucionarios y la Guardia civil cuando parte de aquéllos capitularon.

El Juzgado militar ha dictado tres autos de procesamiento.

Se confirma que el sargento Gareca Alvarez, comandante del puesto de la Guardia civil, hizo una defensa heroica de la casa-cuartel.

HUELGA EN SALLET

BARCELONA.—En las minas de Sallent se han declarado en huelga 900 obreros, por haberse eliminado de las listas de trabajo a dos compañeros que han huído por los sucesos. Por orden gubernativa, si mañana no se presentan al trabajo, serán despolidos los huelguistas.

NOTICIAS DE BARCELONA

BARCELONA.—El domingo siguieron adoptándose precauciones severas por parte de las autoridades, montándose vigilancia en las azoteas en previsión de que se produjera alguna nueva intentona.

No ocurrió ningún incidente, sin embargo, pero las precauciones siguieron ante la posibilidad, más o menos lejana, de que los perturbadores quisieran aprovechar la madrugada del lunes para realizar propósitos de perturbación.

Se sabía que los extremistas querían probar una vez más la suerte de lanzarse a una aventura, pero se dieron cuenta de las precauciones adoptadas y desistieron de su empeño.

También ayer la tranquilidad era completa en Barcelona.

Que existía algún plan es evidente. El domingo los sindicalistas trataron de manifestarse en las cercanías de Villanueva, pero intervino la fuerza pública y sin colisión alguna se deshizo la manifestación y no pasó nada.

La Policía practicó algunas detenciones, entre las que figura la de un chófer que dio al principio apellidarse Miró, pero que, identificado, resultó ser Ignacio Meller, a quien buscaba la Policía por ser uno de los conductores encargados de repartir bombas.

Ignacio confessó que era él el que se buscaba, y que fué requerido para sacar de un garaje de la calle de Mallorca, que era el depósito y fábrica de bombas, unos cuantos artefactos de estos para distribuirlos. Añadió que cuando su compañero se dió cuenta de que eran perseguidos aceleró la marcha, se asustó al ver a la Guardia civil y procuró solamente escapar siguiendo por la carretera de Rivas hasta la ribera de Horta, donde, libres de perseguidores, abandonó el coche y buyó con su compañero Costa.

El domingo por la tarde fueron trasladados desde la Jefatura de Policía a la cárcel treinta y dos detenidos, entre los que se encontraba el anarquista García Oliver, de quien se dijo que había sido muerto de un balazo en la cabeza, y que declaró a la Policía que al conocer la noticia de que había estallado el movimiento revolucionario quiso tomar parte en él por estar de acuerdo con sus ideas. Para cooperar tomó una pistola y se dirigió a la plaza de España y en unión de elementos afines a él marchó a Sans para tomar parte en la revolución.

La Policía, en los continuos registros que ha efectuado y por efecto de algunas declaraciones que ha tomado a los detenidos, está en posesión de detalles interesantes sobre el movimiento del domingo anterior.

Tiene en su poder una lista de las personas que estaban encargadas de recibir las bombas que se fabricaban en Barcelona y sabe que cerca de la frontera, en un pueblo catalán, se encontraba una persona a la que desde París enviaban dinero y que esa persona se encargaba de distribuir por Barcelona para que también fuese enviado

EL BUENO Y ABUNDANTE COÑAC DE VILLA CISNEROS

El huido Foronda, exvirrey de Barcelona, ofrece una fiesta a los fugados, a quienes cortea la Dictadura portuguesa

Alfonso el Malo felicita a sus gerifaltes desde Fontainebleau

(POR TELÉFONO)

Madrid, 17.

LISBOA.—A los fugitivos de Villa Cisneros, que llegaron el día anterior a Sesimbra, ha comunicado la Policía portuguesa que quedan en libertad. Parece que la mayoría esperará a sus familiares, con los que saldrán, casi seguramente, para Francia.

Los periódicos de Lisboa dedican espacio a contar la odisea y los pormenores de la llegada de los fugitivos. Estos se hospedaron en el Hotel Palace, y el domingo oyeron misa. El aspecto suyo ya no es el de cuando llegaron, aunque se ven las huellas de la fatiga y del sol y los aires marinos.

Los periódicos—algunos—incurren en defectos de información, pero los detalles que publican dan una idea de cómo lo han pasado después de fugarse. Dicen que los fugitivos tuvieron que caminar unos quince kilómetros antes de embarcar en el velero-motor que les habían facilitado para la fuga.

Al tercer día de navegación quedó en "panne" el motor y hubieron de utilizar solamente las velas del barco. Aún así, se internaron en el Atlántico, para tomar rumbo al Norte luego, con intención de desembarcar en Portugal.

El plan de la fuga se mantuvo en secreto. Dicen los fugitivos que durante el tiempo que permanecieron en la mar hubieron de sufrir mucho; dormían sobre las planchas del fondo de la embarcación y les llegaron a faltar víveres. Han navegado 1.800 millas.

Alfonso de Borbón declaró a un periodista que se fugaron los veintinueve deportados sobre los que habría de recaer penas mayores al ser juzgados. Afadió que la embarcación se la envió un español, y terminó affirmando que no iban contra la República al dar el golpe del 10 de agosto, sino contra el Gobierno; negando, también, que tengan nada que ver con el movimiento último anarcosindicalista.

Alfonso de Borbón parece que es el jefe de todos, pues así se expresa. En este aspecto, hizo constar que han de volver a la lucha.

•

MADRID.—En el ministerio de la Gobernación dijeron ayer a los periodistas que de Villa Cisneros ha zarpado ya el vapor "España número 5", conduciendo a bordo a los deportados que han de comparecer ante la Sala sexta del Tribunal Supremo, para responder de su participación en el levantamiento del 10 de agosto último.

Todos los diarios de Madrid dedican amplias informaciones y comentarios a la llegada a Portugal de los deportados que se evadieron de Villa Cisneros.

Los diarios republicanos desmienten las informaciones de periódicos de la derecha, que aseguran se daba mal trato en Villa Cisneros a los deportados, pues en realidad se les dejaba pasearse libremente, utilizar gramófonos y máquinas fotográficas, llevar insignias monárquicas, etc. Además se le permitía al canónigo señor Coll decir misa en la capilla del fuerte, que oían los deportados. No es cierto que éstos estuvieran amontonados en los dormitorios; tenían dinero en abundancia, como lo prueba el que uno de ellos pagó 1.800 pesetas de derechos de entrada por unas cajas de coñac. Salvo una docena de los deportados, los demás no se recababan para nada de hacer gala de sus ideas monárquicas. Respecto a la acogida que los evadidos han tenido en Portugal, los diarios republicanos encuentran justa la hospitalidad dada a unos delincuentes po-

a otras partes. Es muy posible que esa persona sea detenida de un momento a otro.

Hay un detalle también muy significativo: Sabido es que cuando un detenido ingresa en la cárcel ha de depositar el dinero que lleva en la administración. En la cárcel de Barcelona dió la casualidad de que casi todos los detenidos que fueron traídos de Sallent depositaron billetes nuevos de a cien pesetas y con la numeración casi correlativa también. Es decir, que esos billetes nacieron de la misma mano para ser repartidos.

NUEVAS DENTENCIOS

Como es sabido, durante el sábado y domingo últimos se extremaron las precauciones de las autoridades en Madrid y en provincias por haberse rumorado que los extremistas tratarían de alterar el orden, y se realizaron bastantes detenciones, figurando entre los detenidos Mauro, Bajatierra, Saturnino Palencia, Natividad Dalia Carrillo y Saturnino Pérez

liticos; pero hacen resaltar que el Gobierno portugués no hizo lo mismo, hace un año, con tres antifascistas que se refugiaron en Portugal, pues los entregaron a la Policía italiana.

Una gaceta oficial de los fugados dice que éstos están satisfechos de la gentileza con que se les trata. Muchos han conferenciado telefónicamente con sus familias, que se encuentran en diversos puntos de España, y se sabe que varios parientes de los deportados—según este oficioso representante—no dieron palabra de no escaparse de Villa Cisneros. Desde que llegaron a dicho punto comenzaron a pensar en la fuga, y si no la realizaron antes, fué por dificultades económicas e por no haberse puesto de acuerdo con los indígenas acerca de la embarcación que necesitaban para escapar. Navegaron sin que ninguno tuviese el menor conocimiento de cosas náuticas, pues únicamente sabían el meridiano en que se hablaban. Cinco días los tuvieron que pasar en la cala de la balandra, porque les sorprendió un furioso temporal y las olas barrián la cubierta de la pequeña embarcación. Se alimentaban de conservas y de galleta. Una de las razones que dan los deportados de su huida, es que no querían ser traídos a la Península en un barco que, como el "España número 5", no reúne—según ellos—condiciones para el transporte de viajeros, pues no tiene camarotes de lujo, a que los señoritos están acostumbrados.

El ex rey les ha enviado desde Fontainebleau un telegrama de felicitación.

Ayer por la tarde los evadidos fueron obsequiados con un té por el ex marqués de Foronda, el famoso Foronda de la dictadura barcelonesa, que también anda huído de España.

LOS SEÑORITOS FUGADOS SIGUEN DICIENDO SANDECES

LISBOA.—A la fiesta celebrada por el ex marqués de Foronda en honor de los monárquicos evadidos de Villa Cisneros, asistieron personalidades de la dictadura portuguesa.

El ex coronel Da Benito insistió en que el movimiento de agosto iba dirigido solo contra Azaña, pero que en la actualidad, ante el estado actual de España, habrá que variar de táctica.

Squillache y uno de los Borbones evadidos, dijeron que el actual estado de cosas no puede seguir en España.

Otros evadidos hicieron relatos de su fuga diciendo que ni Regueral, el ex gobernador de Río de Oro, ni la guarnición, colaboraron en la fuga.

Afirmaron que no habían cambiado de embarcación en alta mar, y que la balandra en que huyeron es española. No quisieron dar datos acerca del patrón, ni del nombre del barco. Tuvieron que someterse en alta mar al racionamiento de víveres, y el día de Año Nuevo cenaron dos sardinas de lata y bebieron un vaso de vino español. Estuvieron perdidos en la mar algún tiempo, llegando hasta la altura de Vigo, pero al darse cuenta viraron en redondo, para no ser capturados.

Han llegado a Lisboa varios familiares de los evadidos, entre los que figura el tradicionalista exconde de Rodezno.

Buena ocasión

Por retirarse sus dueños, se traspasa en Vitoria el acreditado café-bar "La Oficina". Razón en el mismo: Plaza de la República, 28.

Martínez. Este último había llegado a Madrid hacia pocos días procedente de Valencia, y le fueron ocupados por los policías que le detuvieron un cargador de pistola automática con cápsulas, 14 cartuchos de Remington y un formulario para la fabricación de explosivos.

UN DONATIVO DEL BANCO DE ESPAÑA

El gobernador del Banco de España ha dicho que esta entidad ha ofrecido al Gobierno 40.000 pesetas, para que las reparta entre los guardias heridos y las familias de los guardias que resultaron muertos durante la represión del reciente movimiento extremista.

UNA OPINIÓN DE ROYO VILLANOVA

El señor Royo Villanova ha declarado a un periodista que con los recientes sucesos se ha demostrado la ineffectividad de la ley de Defensa de la República, y cree que cuando se reanude la vida parlamentaria tendrá que ser derogada.

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

17 de Enero

CENTROS OFICIALES

Próxima reunión para tratar de cuestiones turísticas

Se celebrará en Biarritz, con asistencia de alcaldes del país vasco-navarro. Relación de prendas distribuidas entre los escolares. - La clasificación de las prisiones. - Conferencia sobre "Abolicionismo". - Llegada de fuerzas de Asalto

Gobierno civil*Las fuerzas de Asalto*

En el correo de la mañana, que entró en esta estación con una hora de retraso, llegaron el domingo a nuestra ciudad, procedentes de Burgos, las fuerzas de Asalto que han de prestar servicio en San Sebastián hasta que la situación ofrezca más seguridades de tranquilidad absoluta.

Al mando de la fuerza—media compañía—ha llegado el teniente señor Raigada.

Desde la estación del Norte se trasladaron al Gobierno civil, presentándose el jefe de la fuerza al señor Artola Goicoechea.

Con el gobernador celebraron una conferencia el arquitecto señor Alday y el jefe de la Guardia municipal, señor Vivar, cambiando impresiones para procurar a las fuerzas de Asalto estancia adecuada. Se acordó que ocuparan la antigua residencia de Jesuitas de la calle Andia y Garibay, destinándose para habitaciones la parte baja del edificio.

Así se hizo, proveyéndoles de todo lo necesario. Para el teniente señor Raigada se habilitó una habitación en el piso principal.

Por la tarde, el jefe de las fuerzas celebró una entrevista con el gobernador, tratando de la distribución de fuerzas que ha de relevar a los Miqueletes, Guardia civil y policía que estos días viene prestando activo servicio.

El señor Artola, refiriéndose a la llegada de estas fuerzas, dijo que, si bien su intervención no cree que hará falta, pues la situación en Guipúzcoa era de la más absoluta tranquilidad, se consideran como el elemento más útil para reprimir cualquier intento de algarada o agresión, y su presencia es una necesidad sentida en San Sebastián, ciudad de más importancia que otras que cuentan con estas fuerzas.

Cuestiones sociales

El gobernador dio cuenta de la tramitación que siguen algunos asuntos sociales, cuyo camino de solución es satisfactorio.

Respecto al pacto de los armeros de Eibar, relativos a que los cañones se controlen por los obreros, para unificar los tipos, el hecho de que una casa se haya salido de las cláusulas de ese pacto ha originado un pequeño conflicto, que el gobernador espera solucionar rápidamente mediante una fórmula satisfactoria.

El turismo

El gobernador civil ha recibido una carta del alcalde de Biarritz, notificándole que se propone convocar para mediados del próximo mes una reunión a la que asistirán los alcaldes de San Sebastián, Pamplona, Zarauz y otros puntos de la región vasca, con el fin de tratar de diversas e interesantes cuestiones turísticas. También se invita en dicha carta al señor Artola.

Una conferencia

Aprovechando la estancia del doctor Bejarano, que el sábado pronunciará una conferencia en la Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa, el Ateneo ha conseguido que dicho señor pronuncie una conferencia en un teatro de la localidad—que seguramente será el Victoria Eugenia—, desarrollando el interesante tema "Abolicionismo".

Este acto se celebrará a las once y media de la mañana, con asistencia de las autoridades, que lo presidirán.

Para invitar al señor Artola Goicoechea estuvo ayer en el Gobierno civil el Dr. Echauz.

Los parados de Alza

En el Gobierno civil estuvo ayer una Comisión del Ayuntamiento de Alza, integrada por un concejal y el secretario, así como una representación de los obreros parados de aquella villa, interesando que el gobernador realice ciertas gestiones para solucionar la crisis del trabajo, que afecta a unos cien obreros.

Denuncia por una agresión

El sacerdote señor Laborde, acompañado de otros señores, visitó al gobernador para denunciarle que el domingo, al regreso de una excursión que realizaban con unos niños, en Tolosa fueron agredidos por unos individuos que arrojaron piedras contra el autobús en que viajaban. Una niña resultó lesionada en la frente.

El gobernador atendió debidamente a sus visitantes, prometiendo informarse de lo ocurrido.

Tranquilidad

El señor Artola Goicoechea nos dijo que había tranquilidad absoluta en la provincia.

Diputación*El Estatuto Vasco*

El presidente de la Comisión Gestora, señor Castro, ha recibido una carta de su colega de Álava, acusando recibo del escrito que le fué enviado el viernes último, en relación con el nombramiento de la ponencia que ha de representar a esta Diputación en la redacción del Estatuto.

El presidente de la Diputación alavesa, señor Olarte, dice que en la reunión que aquella celebra el día 20, se hará la designación de los gestores que han de formar parte de la ponencia pro redacción del proyecto de Estatuto Vasco.

Las fuerzas de Asalto

Recibió ayer el señor Castro la visita del teniente de las fuerzas de Asalto que llegaron el domingo a nuestra ciudad.

La visita fué de cumplimiento.

El personal de Prisiones

Una comisión de funcionarios de la prisión de San Sebastián visitó al presidente de la Comisión Gestora, interesándose que se dirija al director general de Prisiones, don Vicente Sol, a fin de que en la clasificación que ha de hacerse de estos establecimientos, sea considerado el de nuestra ciudad de primera categoría, dada la innegable importancia que tiene, y el rango de la ciudad en que está encerrado.

El señor Castro, percatado de la razón que asiste a los peticionarios, prometió atender el ruego que le era dirigido.

El rebote

Visitó al presidente de la Comisión Gestora el señor Hernandoren, haciendo entrega de una memoria que ha formulado la Asociación Vasca del Fomento del Rebote, para interesar de la Diputación se resuelva favorablemente la petición que ha elevado.

Ayuntamiento*Visitas*

El señor Torrijos recibió varias visitas por la mañana en el despacho de la Alcaldía, entre otras, la del teniente de las fuerzas de Asalto, que le cumplimentó.

De ensanches

A mediodía se reunió la Comisión de Ensanches, bajo la presidencia del alcalde interino. Se despacharon asuntos de trámite.

El C. A. T.

A las siete de la tarde se reunió el Centro de Atracción y Turismo, que despachó diversos asuntos.

El ropero escolar

Como anunciamos el domingo, ayer se nos facilitó en la Alcaldía lista de las prendas que han sido distribuidas entre los niños de las escuelas públicas, con los fondos obtenidos en la suscripción pro Ropero Escolar.

El detalle es el siguiente:

Zapatos, 344; medias, 194; jerseys, 271; camisetas de niño, 115; de niña, 22; bufandas, 117; pantalones de niño, 83; camisas, 29; calzoncillos, 18; bragas, seis; pantalones para niña, 14, y enaguas, 18, que suman un total de 1.259 prendas, correspondientes a los 320 matriculados.

En las escuelas de niños de Amara, Atocha, Ensanche Oriental, Peñaflorida, Ategorrieta, Viteri, Antiguo, Loyola, Oquendotegui, Igeldo, Añorga, Igara y Pósito, se repartieron: calzados, 242; medias, 170; jerseys, 253; bufandas, 105; camisas, 61; camisetas, 82; calzoncillos, 85; pantalones, 67.

A las niñas que asisten a los grupos escolares del Ensanche Oriental, Peñaflorida, Amara, Artes y Oficios, Atocha, Viteri, Ategorrieta, Antiguo, Loyola, Añorga, Oquendotegui, Igeldo, Ayete, Azcarateña e Igara, les fueron repartidos: zapatos, 392, y abarcas, 19; camisas, 132; medias, 128; jerseys, 186; camisas, 30; bufandas, 60; pantalones, 48, y enaguas, 20; total de las prendas repartidas entre los niños y niñas, 2.150.

A pesar de que esta obra ha sido un éxito en cuanto a la obtención de fondos, el alcalde interino, señor Torrijos, continúa sus gestiones para obtener un mejor resultado, y espera que las entidades bancarias, industriales, sociedades y personas pudientes aporten su ayuda a esta obra tan meritísima.

Felipe Jesús Charlén
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativo.
SAN MARCIA. número 36 1°

**Santoral**

Martes, 17 de enero. Antonio, Sulpicio, Espensipo, Melansipo.

Otos y ocasos. — El sol sale a las 7:36, pasa por el meridiano a las 12:24 y se pone a las 17:14. La luna sale a las 23:25, pasa por el meridiano a las 4:28 y se pone a las 10:25.

Viajes

Regresaron: de París a Bilbao, don Ramón Martínez y Baldós; de San Juan de Luz a nuestra ciudad a Durango, don Antonio Matute, con su familia.

ISABEL - PELETERA

Confeciona y arregla toda clase de pieles
General Echagüe, 12, bajo.—Teléf. 11-7-29

— De Bilbao marchó a Tolosa la señora Viuda de Larrañeta con su hija Petrita.

Restablecida de la indisposición que le ha retido algunos días en nuestra ciudad, regresó a Vitoria doña Asunción Ormazábal con su hijo don Antonio.

Doctor CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído
HERNANI, 9, segundo

Llegaron de Zaragoza el general en situación de reserva don Luis Ruiz del Portal y su esposa.

— A la capital de Aragón, don José Ramón Lizaso.

MOLINS — **ODONTOLOGO** —
P. Guipúzcoa, 2. Tel. 43.173

— Ha marchado a Pamplona, donde fijará su residencia, la profesora jubilada de la Normal señorita Juana Lacabe.

— Regresó a Bilbao don Enrique Aristi.

— De Bilbao se ha trasladado a París, desde donde seguirá a El Cairo, para asistir al Congreso Ferroviario, el ex marqués de Urquijo, acompañado de su esposa y uno de sus hijos.

— De Valladolid a Irún don Adolfo Bilbatía.

Club de tennis

Debido a la visita del equipo de hockey, hoy habrá baile en el chalet.

G. Bonnecaze

PASEO COLÓN, 97.—IRUN
Liquida todos los modelos de invierno a precios muy reducidos.

A. AZCARATE

Calzado de lujo sobre medida.
Reparación de toda clase de calzado.
SAN BARTOLOME, 5. :: Teléfono 12-7-77.

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES "PLUS ULTRA"**La rotura de lunas de la Casa Arrieta y Garagorri**

ESPECIALIDADES
Pastelería fina, Postres y Dulces
PIANAS, JAMÓN DE VACA Y DULCE GALANTINA DE AVE, POULARDAS Y CAZA
CURSERAS DE TODAS CLASES Y MARCAS
MANTEQUILLAS Y QUESOS FINOS
CAFÉS TOSTADOS A DIARIO
DEPÓSITO DEL CHOCOLATE SUCEDÁNEO
DEPÓSITO DE LAS MEJORES MARCAS
DE RÍO, DE BOCAGE, BORGES, RIBERA Y PELLAMBO
ENLOS EXPENSIVOS DE JERÉZ Y PORTO
CHAMPAGNE DE LAS MEJORES MARCAS
CORACOS, WHISKY, GIMOS
LICORES Y APERTITIVOS DE DÍA A DOMICILIO

Compañía de Seguros "PLUS ULTRA".

San Sebastián

San Sebastián 14 de Enero de 1933

Número 8

Arrieta y Garagorri
Pastelería, Cárnicería, Oficios y Ultramarinos Finos

San Sebastián 14 de Enero de 1933

Con este motivo, quedamos de Vdes. attos. y s.s.

Les autorizamos para que hagan publicar la presente

en la Prensa en la forma que crean más conveniente.

Atentamente,

Arrieta y Garagorri

17 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

La vida en Vizcaya**El gobernador sigue imponiendo multas a las catequistas del nacionalismo**

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 16.

EL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA
Hoy llegó de Santander el Director general de Industria, señor Feced, y durante la mañana visitó las factorías de la Babcock Wilcox, Constructora Naval y Astilleros del Nervión, quedando muy satisfecho y haciendo cumplidos elogios de las instalaciones. A las dos de la tarde regresó a Bilbao y fué obsequiado con un almuerzo en la Sociedad Bilbaína.

A las siete de la tarde, y organizada por el Partido radical-socialista, dió una conferencia en el Paraninfo del Instituto, desarrollando el mismo tema y en análoga forma que lo hizo el sábado último en la Sociedad "El Sitio".

El señor Feced fué muy aplaudido por los concurrentes que llenaban el local.

El señor Feced se refirió especialmente en su conferencia de hoy a lo que la Reforma agraria puede afectar a Vizcaya, afirmando que en esta provincia existe un problema agrario, en contra de lo que generalmente se cree, siendo por consiguiente aplicable la reforma, pues los contratos de arrendamiento de fincas rústicas están dentro de lo que dispone una de las leyes complementarias.

De la política agraria que siguen la Diputación y la Caja provincial de Ahorros de Vizcaya, dijo que siguiendo el ritmo actual para que los arrendatarios puedan llegar a ser dueños de las fincas que cultivan será necesario que transcurriesen unos trescientos años, mientras que con los preceptos de la Reforma agraria este plazo se acortará muchísimo. La mencionó la campaña de cierta prensa derechista contra lo que presta la Caja de Ahorros a los campesinos para que puedan hacerse dueños de las fincas que cultivan, y en cuanto a la contribución de la Caja a empréstitos nacionales, dijo que los organismos de crédito existentes en Bilbao no tendrían la potencia económica que hoy disfrutan si se hubiesen limitado a operaciones exclusivamente en Vizcaya. Terminó afirmando que las Vascongadas jamás serán ajenas a España.

Estas últimas palabras del señor Feced fueron premiadas con una gran ovación.

En el rápido de la noche regresó a Madrid el Director general de Industria en compañía de don Luis Prieto, hijo del ministro de Obras Públicas.

UN PETARDO EN UNA IGLESIA

Poco después de las cinco de la tarde hizo explosión el domingo un petardo que había sido colocado en uno de los confessionarios de la iglesia de San Vicente, de Bilbao. La explosión redujo a astillas el confesionario, pero no produjo daños personales, limitándose todo al consiguiente susto de los sacerdotes y de los escasos fieles que se encontraban en dicho momento en la iglesia. Poco antes de estallar el petardo se habían celebrado dos bautizos, uno de ellos de un hijo de un guardia de Seguridad, en una pila bautismal cercana al referido confesionario.

Fueron recogidos trozos del petardo que permiten asegurar que éste se componía de un cilindro de latón cargado con dinamita y remaches de clavos.

La Policía realiza pesquisas para descubrir al autor de la colocación del explosivo.

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

El gobernador civil, señor Amilibia, dijo hoy a los periodistas que la tranquilidad en la provincia era completa y que se habían adoptado las necesarias medidas de precaución. Era ello debido a los insistentes rumores de que se iba a alterar el orden, tanto en la capital como en las zonas fabril y minera. No ocurrió nada de particular, afortunadamente, y sólamente hubo un momento de ansiedad cuando a medianoche del domingo se apagó la luz eléctrica en Bilbao, por suponerse que era debido a un acto de sabotaje, pero bien pronto se restableció la corriente y se supo que el apagón obedecía a una avería en la central.

Añadió el gobernador que por los conceptos contra la República emitidos por doña María Teresa Zabala en una conferencia que dió en la sociedad Emakume Abertzale Batza, de Bilbao, y por los insultos que dirigió al delegado de la autoridad la citada oradora, había impuesto una multa de 500 pesetas a la presidenta de la citada entidad nacionalista y había dispuesto la clausura del local hasta que la multa haya sido satisfecha, por vía voluntaria o por la judicial.

En lo sucesivo empleará este sistema de multa y clausura en vez de proceder a detenciones, que siempre resultan enojosas.

**Es una garra que le destroza poco a poco.**

Es la sangre viciada que le hará sucumbir sin remisión, a menos que se someta con urgencia al tratamiento de rectificación sanguínea adoptado en el mundo entero como el de más comprobada eficacia.

Este tratamiento preconizado por la ciencia, por la experiencia, y por la fama es el

DEPURATIVO RICHELET

Su poder es irresistible en la curación de las enfermedades producidas por el ácido úrico, tales como reuma, gota, dolores y manifestaciones artíticas en los riñones, hígado, centros nerviosos y médula espinal

Cuando la sangre corrompida fluye a la superficie de la piel, aparecen herpes, sícrosis, prurito, diviesos, lupus, dermatosis, seborrea, etc. En estos casos es cuando más visiblemente se aprecian los efectos purificadores del Depurativo Richelet, pues con rapidez inesperada desaparecen sin dejar la menor huella de su existencia.

Cuando se presentan llagas varicosas, flebitis, congestiones, arterio-esclerosis, enfermedades del corazón, parálisis, etc., el Depurativo Richelet ha demostrado que consiguió curaciones donde otros muchos tratamientos habían fracasado por completo.

No son meras afirmaciones pues poseemos millares de pruebas como las que siguen, recibidas de todos los países del mundo:

NUEVAS CURACIONES**Cinco años sin hallar remedio**

Tras cinco años que padecía grandes dolores y graves ataques reumáticos al corazón a consecuencia de haber sufrido toda mi vida estremo. Ensayé infinitud de medicamentos sin resultado, lo que me tenía desesperada. Un día leí un anuncio y me decidí a probar el Depurativo Richelet y con toda sinceridad lo bendigo mil veces porque con un sólo trago me encuentro tan mejorada que me parece un sueño. No tengo inconveniente en que publique mi carta para bien de la humanidad.

Mme CONSUELO WIDMANN.

Courlhga Marruecos Frances

Su cuerpo estaba cubierto de tumores

Yo tenía el cuerpo cubierto de graves tumores y los picazones constantes no me dejaban vivir. Después de haber ensayado vanamente toda clase de remedios, seguí un tratamiento por el Depurativo Richelet, que, ayudado por un constante lavado con el jabón Richelet, a breve tiempo me libró completamente de mis sufrimientos y de mi mal.

M. DANIEL COIFFARD

Chillac (Charente) Francia

Varices y úlceras de tres años desaparecen

Sufría atrocemente durante más de tres años de una perniciosa circulación que me produjo varices y úlceras profundas, siendo inútiles todos los remedios que puse para curarme. Sólo el Depurativo Richelet me ha salvado y me ha hecho la vida posible. Hoy declaro con alegría infinita que cesaron mis dolores y congestiones y que las noches de calma y reposo que disfruto, me permiten atender mi trabajo habitual sin la menor interrupción.

M. GEORGES LAIBE
13 rue Froidefontaine - Grandvillars (Haut-Rhin) Francia

Pida Ud. hoy mismo el folleto gratuito al Laboratorio Richelet. - San Bartolomé, 22 y 24. San Sebastián

CRONICA ALAVESA**Los republicanos de Acción, radicales-socialistas y autónomos piden la disolución de la Gestora**

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 16.

TRANQUILIDAD

Hay tranquilidad en toda la provincia. Así lo manifestó el gobernador a los periodistas, al hacer la acostumbrada visita de mediodía.

El domingo llegaron, procedentes de Logroño, treinta guardias de Asalto al mando de un teniente. Se alojaron en el cuartel del extinguido regimiento de Guipúzcoa.

UNAS CAJAS MISTERIOSAS

Hasta ahora se ha guardado reserva de un hecho ocurrido el día 5 del corriente, para no entorpecer la labor de la Policía, que sigue trabajando en el asunto, así como la Guardia civil.

Dicho día, a las cinco de la tarde, fueron retiradas de la estación de Ondoli, del ferrocarril Vitoria-Estella, dos cajas facturadas desde Igualada (Barcelona) por un tal Guillén, a nombre de José Gómez. Estos bulbos los retiraron dos individuos vestidos con gabardina y tocados con boina. Retiraron la mercancía, declarada como ferretería, sin recibo alguno.

Para llevarse las cajas no se vió a ningún vehículo, apareciendo aquéllas después, vacías, en un campo, donde las descubrió un peón caminero, que dió parte a las autoridades.

Se tiene la sospecha de que en aquellas cajas fueron enviadas bombas u otros ma-

teriales explosivos, cuyo paradero interesa conocer, y a ello se encamina la labor policial.

LOS MEJORES PRECIOS EN ARTICULOS

de PLATERIA Y RELOJERIA

Casa LUÑO

Hernani, 27

- Teléfono, 1-22-12 -

Pérdida

portamonedas contenido aproximadamente 147 pesetas, desde estación Norte a calle San Marcial.

Se suplica su devolución, por ser persona necesitada, el cual gratificará su entrega en calle Matía, M, tercero derecha (Antiguo).

**PEMARTIN
EL MEJOR COÑAC****SE PIDE LA DISOLUCION DE LA GESTORA**

Los partidos Acción Republicana, Autónomo y Radical-Socialista han dirigido un escrito al gobernador pidiendo que sea disuelta la Comisión gestora y que se nombre otra, integrada por representantes de los partidos políticos que forman parte del Gobierno.

El gestor señor Dorao, que es del Partido radical, ha puesto su cargo a disposición del Partido, pero el presidente del mismo le ha aconsejado que continúe en su puesto hasta que sea destituido.

El señor García Larrache manifestó a la comisión de los partidos que le hizo entrega del escrito, que al nombrar otra Comisión gestora reservaría dos puestos al Partido radical, aunque sacrificando el del señor Dorao.

El Partido socialista ha manifestado al gobernador que en este asunto permanece

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas de cambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares

URBIETA, 15 (Vaciador)



Página 0

La Voz de Guipúzcoa

17 de Enero

Para los radioescuchas

Las emisiones de Unión Radio San Sebastián se reanudan esta noche

EL PARTIDO RADICAL

Con asistencia de casi todos los afiliados, se celebró el domingo la anunciada junta general ordinaria.

Presidió el señor Martínez Ubago. Se aprobaron el acta de la anterior y la Memoria del ejercicio de agosto 1931 hasta diciembre 1932.

Se invirtió algún tiempo en el examen y discusión del capítulo económico, dando amplia y detallada cuenta el presidente, el tesorero y el contador.

El señor Ubago, una vez aprobado este capítulo, solicitó de la asamblea el nombramiento de una Comisión revisora de cuentas; pero la asamblea se negó a ello, otorgando, por el contrario, un voto de confianza a la Directiva. El presidente, agradeciendo esta atención de la asamblea, manifestó que todos los comprobantes de las cuentas se hallan en Secretaría a disposición de los afiliados.

Se pusieron los cargos de toda la Junta directiva a disposición de la asamblea, para proceder a su renovación; pero por unanimidad y con entusiasmo se acordó no admitir ninguna renuncia, concediendo su voto para que continúe la misma Junta durante todo el año actual. Como quiera que hacía falta dos nombramientos para completarla, fueron designados por mayoría don José Manuel Zuazola, abogado, y don Andrés López Prior, inspector provincial de Sanidad.

Para el Comité provincial, se designaron como delegados del Comité local el inspector provincial de Primera Enseñanza, don Tomás Rivas (reelegido) y don Salvador Fernández.

La Junta directiva ha quedado formada de la siguiente manera:

Presidente: don José Martínez de Ubago.
Vicepresidente: don José Manuel Zuazola.
Secretario: don Federico Santo Tomás.
Vicesecretario: señorita Ana Sagarnaga.
Tesorero: don Casildo Tellechea.

Contador: don Pascual Martínez.
Vocales: don Cristóbal Brufio, don Angel Gascón, don Dámaso Izquierdo, don Angel Zabalo, don Fidel Martínez Urbina y don Andrés López Prior.

Se aprobó después la contestación que se ha de dar a la Comisión gestora, con arreglo al memorándum de preguntas dirigida por la misma acerca del Estatuto vasco.

Se trató de la próxima campaña de propaganda que ha de realizar el Partido radical, con asistencia de la minoría parlamentaria del Partido, y se autorizó a los jóvenes radicales, que lo habían solicitado por escrito, la organización de la Juventud radical.

Toda la Directiva fué felicitada por la labor que ha realizado.

En el testero del salón de actos ha sido colocado un artístico retrato del ilustre jefe del Partido radical, don Alejandro Lerroux, con una expresiva dedicatoria a los radicales donostiarras.

GAYARRE

Fábrica de Caramelos M. Lusarreta. Easo, A. bajo (esquina Laramendi). Teléf. 14-9-93.

Si los caramelos de esta Casa gozan de un puesto destacado por su exquisitez, su carne de membrillo, las mermeladas, los mantecados, etc., por su excelente calidad no son menos acreedores de ocupar el mismo puesto.

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 4 a 6
OQUENDO 12 -:- -:- -:- Teléfono 1-12-0

PARTIDO REPUBLICANO FEDERAL DE SAN SEBASTIÁN

Se cita a todos los afiliados a la junta general extraordinaria que tendrá lugar hoy, martes, a las siete y media de la tarde, en la primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, para tratar de asuntos de gran interés para el partido, teniendo todos la obligación de asistir con puntualidad.—El Secretario.

LOS SOCIALISTAS DE IRUN

Agrupación Socialista. — El miércoles, día 18, a las siete y media de la tarde, en el salón grande, se celebrará la asamblea general ordinaria de la Agrupación.

Juventud Socialista

El día 31, a las siete y media, tendrá lugar la junta general ordinaria, la que encierra suma importancia para los entusiastas jóvenes socialistas.

Una vez verificadas las reformas anunciatas en la Estación Emisora de Igeldo, la Dirección de Unión Radio San Sebastián proyecta reanudar sus emisiones diarias hoy, martes, a las diez de la noche, retransmitiendo desde el Monumental Cinema de Madrid el segundo concierto organizado por Unión Radio, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por el maestro Arbós.



Tercer aniversario del señor

D. José Enatarriaga Berasaluce

Falleció el día 17 de enero de 1930

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su viuda, doña Pilar Lizargárate; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes, SUPLICAN a sus amistades y almas piadosas encomiendan su alma a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebrarán hoy, MARTES, en la iglesia parroquial de Andoain, iglesia del Corazón de Jesús, Padres Carmelitas y Padres Capuchinos, se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

San Sebastián, 17 de enero de 1933.



Quinto aniversario de la señora

Doña Juana María Irure Urdampilleta

(VIUDA DE DON IGNACIO SAEZ)

Que falleció en esta ciudad, el día 18 de enero de 1928

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su hijo, don Ignacio; hermanos y demás parientes, RUEGAN a sus amigos la encomienda a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana, MIERCOLES, en la parroquial del BUEN PASTOR, y en la iglesia de los PP. Capuchinos, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

San Sebastián, 17 de enero de 1933.

La señora

D.ª Vicenta Pérez Serna

(DEL COMERCIO DE ESTA CIUDAD)

Falleció ayer, lunes, a las cuatro de la mañana, a los 74 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado hijo, don Julio Querejeta; su hermana, doña María; su hija política, doña Angela Millet; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, RUEGAN a sus amistades se sirvan encomendarla a Dios en sus oraciones y asistir a los funerales que en sufragio del alma de la finada se celebrarán hoy, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 17 de enero 1933.

Domicilio: SAN MARCIAL, 7 bis.

La señora

Doña María Leiceaga Aburrosa

(VIUDA DE OLASO)

Falleció a las cuatro de la tarde de ayer, a los 89 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus afligidos hijos, don Joaquín, don Agustín, doña Ignacia, doña Luisa y doña Juana; hijos políticos, don Afrodisio Aparicio, don Víctor Arregui y doña Juana Anabitarte; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que se verificará hoy, MARTES, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las DIEZ, en la iglesia del Sagrado Corazón, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

VILLABONA, 17 de enero de 1933.

17 de Enero

La voz de Guipúzcoa

pagina 7

Actividad proletaria Capítulo de sucesos

A LOS OBREROS DEL RAMO DE LA EDIFICACIÓN

El Comité ejecutivo de la Federación Local de Sociedades Obreras convoca a todos los compañeros que pertenecen al Ramo de la Edificación y que estén afiliados en la misma, a una asamblea magna que se celebrará hoy, martes, a las siete de la noche, en el domicilio social, Puerto, 7 (Casa del Pueblo).

El objeto de la misma es el de dar lectura al reglamento por el cual se ha de regir dicho ramo y discutirlo, para que a la mayor brevedad posible esto se lleve a vías de realización. Al mismo tiempo se nombrará un Comité provisional, el cual será el encargado de hacer los trabajos pertinentes a tal fin. — El Comité.

PINTORES - DECORADORES Y SIMILARES

Se convoca a todos los compañeros pertenecientes a este Sindicato, a la asamblea general extraordinaria, la cual tendrá lugar hoy, martes, a las siete y media de la noche, en el domicilio social, Puerto, 7 (Casa del Pueblo).

Se recomienda a todos los compañeros la más puntual asistencia, puesto que en la misma se han de discutir asuntos de interés para la buena marcha de la organización.

Al mismo tiempo se advierte que para las siete de la noche se celebrará una asamblea magna convocada por el Comité ejecutivo de la Federación, para proceder a la creación del Sindicato del Ramo de la Edificación. — La Directiva.

SINDICATO DE PINTORES (U.G.T.)

Este Sindicato celebrará asamblea general ordinaria hoy, martes, a las seis menos cuarto de la tarde, con el siguiente orden del día:

Lectura de actas y comunicaciones.

Lectura de cuentas y movimiento de afiliados.

Gestión de la Directiva.

Proposiciones generales.

Siendo los asuntos a tratar de mucho interés, se ruega la puntual asistencia. — La Directiva.

SINDICATO DE OBREROS EN MADERA DE GUIPUZCOA

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a los compañeros directivos entrantes y salientes para hoy, a las siete de la noche, en nuestro domicilio social, Puerto, 7, al objeto de proceder a la renovación de la Directiva. — La Directiva.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINA, INDUSTRIA Y DESPACHOS DE GUIPUZCOA

(Sección de Pasajes)

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, martes, día 17, a las siete en punto de la tarde, en el domicilio social.

Como el asunto a tratar es de sumo interés para la clase, se espera acudan todos los afiliados. — La Directiva.

MONTEPIO DE SAN CRISTOBAL

Se convoca a asamblea ordinaria que se celebrará hoy, martes, 17, en el domicilio social, a las diez de la noche, regando a los socios no faltan a esta reunión, por tratarse en ella asuntos de sumo interés. — La Directiva.

SINDICATO METALURGICO Y SIDERURGICO AUTONOMO DE PASAJES

Se convoca a todos los afiliados a este Sindicato a la asamblea general ordinaria que se celebrará hoy, martes, a las seis y media de la tarde.

Por ser de gran interés los asuntos a tratar, se encarece la más puntual asistencia, siendo válidos los acuerdos que se tomen con el número que asista. — La Directiva.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DE OBREROS PANADEROS

Se convoca a junta general ordinaria que se celebrará hoy, martes, a las doce de la mañana, en el domicilio social, calle San Martín, bajos del bar «Dana-Ona».

Se tratará el siguiente orden del día: Lectura del acta anterior.

Lectura y aprobación de cuentas.

Descargo de la Junta Directiva.

Renovación de la misma.

Proposiciones generales.

No dudamos acudirán todos los afiliados con puntualidad. — La Directiva.

FEDERACION TABACALERA ESPAÑOLA

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a todos los afiliados de esta Sociedad de Obreros y Obreras Tabacaleras de San Sebastián, a una asamblea general ordinaria que se celebrará hoy, martes, a las seis y cuarto de la tarde, en el domicilio social, Paseo del Duque de Mandas, N.º principal, para tratar del orden del día que a continuación se inserta:

Lectura de actas.

Lectura y aprobación de las cuentas del trimestre.

Gestión de la Directiva.

Renovación de cargos.

Preguntas y proposiciones de los socios.

Dado lo interesante de los asuntos a tratar, se ruega a todos los compañeros y compañeras acudan todos con puntualidad.

SOCIEDAD DE LINTERNEROS Y OFICIOS SIMILARES

Se convoca a todos los afiliados a la reunión general que se celebrará hoy, martes, día 17, a las siete y media de la noche, en los locales de la U.G.T., 31 de Agosto, 38.

Siendo los asuntos a tratar de suma interés para los mismos, se encarece la puntual asistencia. — El secretario.

EL ARTE CULINARIO

Se convoca a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar mañana, miércoles, día 18, a las diez y media de la noche, en su domicilio social, calle 31 de Agosto, 38, primero. — La Directiva.

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, martes, a las seis de la tarde, en nuestro domicilio social, Puerto, 7, primero.

Siendo los asuntos a tratar de suma trascendencia, se ruega la más puntual asistencia de todos los afiliados. — El Secretario.

CASA DEL PUEBLO DE IRUN

Sindicato Metalúrgico. — Hoy, martes, a las siete de la noche, celebrará junta general ordinaria este Sindicato.

ATROPELLO DE TRANVIA

El domingo, a las tres de la tarde, fué asistido en la Casa de Socorro Adrián Alonso Benítez, de 15 años, que sufrió diversas heridas causadas al ser arrollado en el barrio del Antiguo por el tranvía de la línea de Igueldo, motor número 12.

Le fueron curadas heridas contusas en el parietal derecho, pierna del mismo lado, erosiones en distintas partes del cuerpo y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

DENUNCIADO POR INSULTOS

A las diez y media de la noche del domingo, fué llevado a la Comisaría de Vigilancia, por el sereno de Comercio Victoriano Sanz, un individuo que estaba insultando a la pareja de municipales de servicio en la calle Miracruz y que al ser requerido por el de Comercio contestó en forma grosera.

EXTRANJERO DETENIDO

Por infundir sospechas y en espera de antecedentes que acrediten su personalidad, ha sido detenido un individuo de nacionalidad italiana.

CARTERISTA DETENIDO

El domingo, aprovechando la concurrencia de curiosos en el Paseo del Duque de Mandas al paso de los deportistas que tomaron parte en el cross-country, un carterista quiso maniobrar en los bolsillos de un «cashero»; pero cuando el «cartista del guante» echaba mano al bolsillo, su propietario se dió cuenta y le cazó, dando unos cuantos «muturrekos» al ladrón. En esta paliza tomaron parte unos amigos del «cashero». Unos guardias se encargaron de llevar a la Comisaría al detenido, que dijo llamarse Rafael Salinas Alonso, de 43 años.

LO QUE HACE EL ALCOHOL

En un bar de la calle Mayor fué detenido un individuo cuyo nombre no publicamos para no irrogarle, además de la vergüenza, posibles perjuicios, que por tener en su cuerpo tantos «chiquitos» no sabía por dónde se andaba y molestó a los parroquianos con sus impertinencias y groserías. Al ser detenido se puso un poco teatral, arrojándose al suelo y armando un escándalo mayúsculo. No le valió la treta, y pasó la noche del domingo en un calabozo de la Ins-

pección, después de aspirar el beneficioso amoníaco.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando en un vaporcito fondeado en la dársena de nuestro puerto, sufrió quemaduras leves en la cara el muchacho de 15 años Pablo Uriarte. Se le llevó a la Casa de Socorro, donde recibió la debida asistencia.

HERIDO EN RINA

Ayer tarde cuestionaron en la estación del Norte tres maleteros con el mozo de hotel Vicente Sobrón, de 55 años, que resultó con una herida contusa en el pabellón de la oreja derecha. Se le asistió en la Casa de Socorro y se formuló la oportuna denuncia en la Comisaría.

OBRERO HERIDO

Recibió asistencia en la Casa de Socorro de magullamientos en los dedos de ambas manos, Esteban Gofí, que en unión de otros iba por el Paseo de Salamanca probando una camioneta que conducía un bloque de mármol. Las lesiones se las produjo al moverse el bloque y aprisionarle las manos contra un extremo del vehículo.

UN CHOQUE

En el puente del Kursaal chocaron el automóvil del servicio público SS. 4.802 y la camioneta de la misma matrícula número 7.862. Ambos vehículos resultaron con desperfectos. No ocurrieron desgracias personales.

JULIO ABAD

MEDICO - HOMEOPATA

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia, por HOMEOPATA. Consulta: diez a una y cuatro a seis. URBIETA, 47, 2.º :: Teléfono 1-26-25.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos :: Medicina general AVENIDA DE FRANCIA 2. — Teléfono 14.504 CONSULTA de TRES a CINCO

GRAN VENTA LIQUIDACION

- por -

INVENTARIO



Es realmente extraordinaria la venta que realizamos actualmente

Los precios extremadamente rebajados es en forma de un 25 por 100 de descuento

Además a todo comprador que su compra exceda de 25 pesetas se le REGALARÁ un BONITO IMPERMEABLE de niño

GABARDINAS IMPERMEABLES

TRINCHERAS

GABANES DE CUERO etc.

El Búfalo

Fábrica y Oficinas: OQUENDO, 2

Sucursales: Boulevard 1 - Avenida 28

Sucursal en Bilbao: GRAN VIA, 6

**Existencia después
de inventario**

Precios más bajos que
* en una liquidación *

La Belle Jardiniere

Place de la Republique
HENDAYA

Organza feste e' 19
hasta e' 31 de enero
una

VENTA EXTRAORDINARIA

1.000 vestidos, a 10 frs.
1.000 impermeables, a . . . 10 "
500 cauchuches (última
moda), a 49 "
500 impermeables (alta
costura, de moda en París)
su valor de 350 frs., a . . . 150 "
Abrijos, vestidos, completos, guar-
dapolvos, a precios fantásticos

Aniqui no lo rece-
site, Vd. comprará

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Racing Santander, 7; DONOSTIA F. C. 1.
Arenas de Guecho, 1; Madrid F. C., 5.
Deportivo Alavés, 2; Betis Balompié, 0.
Valencia F. C., 1; Atlético de Bilbao, 5.
Barcelona F. C., 1; C. D. Español, 1.

CLASIFICACIONES

	J. G.	E.	P.	F. C.	P.
C. D. Español	8	6	2	0	16
Madrid F. C.	8	6	1	1	28
Athlétic de Madrid. ...	8	6	0	2	25
Barcelona F. C. ...	8	3	4	1	17
Betis Balompié ...	8	3	2	3	14
Arenas de Guecho. ...	8	2	1	5	12
Racing Santander. ...	8	2	1	5	16
DONOSTIA F. C. ...	8	2	1	5	16
Deportivo Alavés ...	8	2	0	6	12
Valencia F. C.	8	1	2	5	10
					25
					4
					4

Partidos para el próximo domingo:

DONOSTIA F. C. - Arenas de Guecho.
Athlétic de Bilbao - Madrid F. C.
Barcelona F. C. - Racing de Santander.
Valencia F. C. - Deportivo Alavés.
Betis Balompié - C. D. Español.

Del momento

El Murcia F. C.

Los huertanos carecen de suerte. Hace dos temporadas—si el recuerdo no nos traiciona—inió el Murcia con éxitos extraordinarios la competición liguera. Parecía que iban a “calzarse la Liga”, cuando empezaron a perder, uno tras otro, todos los partidos en que intervenían. Y faltó muy poco para que la “cola” les absorbiere.

Ahora vuelve a sucederles algo semejante. Iban en cabeza, sin perder un sólo encuentro; ganando al Castellón en Sequiols y empataba al Sporting en Gijón. Pero se les interpone el Oviedo y les vence en la misma Condormina; van a Sevilla, y pierden; llegan a Irún y embarcan un caudal de goles...

Tiene poca suerte el Murcia.

A nosotros nos gustaron los rojillos visitantes. A pesar de los nueve goles.

El equipo es rápido; practica la escuela catalana: pase corto. En la delantera adivinamos profundidad.

En las demás líneas, además de no ver, no pudimos adivinar nada. Pero nos suponemos que al lado de Palahí—el medio centro—habrá de moverse bien los “alas” titulares.

Sin duda, en Murcia los murcianos sabrán ganar en buena lid más de un partido. No serán muchos los equipos que les visiten y les arrebaten los puntos “a domicilio”.

Pesaba mucho el campo para los forasteros. Por esa razón su rapidez “se acabó” pronto. Y por eso fueron fáciles los remates para los de “casa”.

Hay que destacar el juego limpio realizado por los visitantes: ni un sólo “foul” durante el partido. ¡Así da gusto!

Además de Palahí y de Griera, que en plano de suplente nos gustó, sobre todo tirando goles francos, queremos subrayar el juego de Sornichero—muy rápido—con el de Uria y Zamora.

Pero insistiendo en que a todos les pesó con exceso el terreno.

J. M.

EN EL STADIUM GAL

Unión Club de Irún, 9-Murcia F. C. 1

Lluvia de goles; mejor, diluvio de goles. Nada menos que nueve tantos se llevan los huertanos para su lar. Y los nueve fueron claramente conseguidos, sin protestas por parte de nadie.

Desde luego, el encuentro fué de neta superioridad irunesa; pero también suelen serlo otros muchos y, sin embargo, el marcador no señala sino tres o cuatro tantos de diferencia. Pero el domingo los delanteros de Irún estuvieron precisos y afortunados en los remates, mientras que el portero murciano dejaba que se colasen algunos balones muy piables.

Así con sencillez, dejamos explicado el porqué de ese abrumador resultado de nueve goles por uno.

Ya hemos dicho que mereció ganar el banido unionista. Y que mantuvo una superioridad innegable a lo largo de casi todo el partido. Sólo durante los diez primeros minutos se dejaron “ver” los visitantes. Después... todo fué correr y chutar para los fronterizos, que uno tras otro hicieron los nueve goles a que venimos refiriéndonos.

La defensa del Murcia es más que floja, muy endeble. Quizá su debilidad estuviese acentuada por la ausencia de los dos medios alas titulares, con la desconfianza y con la falta de compenetración que una ausencia de tal índole acarrea; pero lo cierto, lo que más destacó del encuentro del domingo fué la carencia de valor de la línea de defensas del Murcia.

El ataque irunes jugó bien, muy bien. Todos ellos rayaron a excelente altura. Si fueran de su campo hacen partidos como los que les estamos viendo en Gal, hay que esperar

El Campeonato nacional de Liga

OCTAVA JORNADA

Lluvia de goles en Irún y Santander

Los iruneses aplastaron a los murcianos, mientras los racingnistas abrumaban a los donostiarras. — Una tarde más de acierto de los artilleros unionistas. — Lecuona, el mejor medio. — Oscar resurge. — Marculeta, el único que se salvó de la catástrofe. — Melcón ha concedido dos penaltys! Sigue invicto el Español. — ¿Cuándo los “enérgicos” señorones de la Nacional, que enviaron al rún a la Segunda División, van a enterarse de lo que sucedió en Sequiols? — Resultados, comentarios y clasificaciones

que en más de una ocasión nos traigan puntos de terrenos adversos.

En la línea media, Lecuona. Viene ya en varios partidos acusando una regularidad, una buena forma que le destaca como de lo mejor del bando irundarra. — Hay que ver el juego que corta y la de balones que sirve!

Gamborena tuvo una primera parte muy floja; parecía que “no podía” con el juego rápido de los murcianos. En la segunda mitad reaccionó y mejoró su actuación.

Echarri no estuvo bien. Unicamente pudo aplaudirse en los últimos quince minutos. De los zagueros, Mancisidor, que se mantiene

ne en forma excelente. Apaf... Fué un hueco grande durante el primer tiempo, y aunque se corrigió bastante para la segunda parte, no llegó a gustarnos como en anteriores exhibiciones.

Emery continúa siendo Emery. Pero un Emery muy discretito; no aquél de los tiempos brillantes.

Los goles.

Primer tiempo. — Echarri corta un avance huertano, sirve el cuero a Sánchez Arana. Este dribla y centra; Elzo y Elicequi, al remate; pero el irundarra logra darle al balón antes

que en forma excelente. Apaf... Fué un hueco grande durante el primer tiempo, y aunque se corrigió bastante para la segunda parte, no llegó a gustarnos como en anteriores exhibiciones.

Solamente un equipo se mantiene invicto: el Español, de Barcelona.

Los demás... El Madrid accusa una potencialidad vigorosa y regular. Todos sus encuentros le fueron, por regla general, favorables. Perdió en Casa Rabia frente al líder de la División y empató en Las Corts con el Barcelona, al igual que acaba de hacerlo el equipo que dirige y entrena Caicedo. Con excepción de estos dos resultados, cosechó victoria sobre victoria, y la mayoría de ellas por abrumadoras diferencias. (Seis dos, al Donostia; seis cero, al Valencia; cuatro uno, a Santander, y cinco uno, al Arenas.)

El reverso del Madrid lo tenemos en el Atlético bilbaíno, que no puede ganar en San Mamés y que, sin embargo, se ha llevado dos puntos del Sardinero, otros dos de Vitoria, de Atocha y de Valencia. Donde ni el Barcelona ni el mismo Español han logrado llevarse sino un solo punto, el Atlético ha obtenido un resultado rotundo en su favor. Esta reacción atlética alzará el ambiente, y el próximo domingo San Mamés resultará insuficiente para contener a los miles de aficionados que anhelarán presenciar el choque de bilbaínos y madrileños, los “eternos rivales”. (¡Qué de flores y piropos se cambiarán estos días entre los cronistas de ambas villas!)

El Español mantiene su aureola de invencible. Ha pasado por Las Corts, y aunque su adversario le ha dominado y ha realizado un juego mejor, el marcador ha señalado empate al final del partido.

En Santander... el Donostia ha cosechado un chaparrón de goles. A lo que nos dicen, el ambiente de los Campos de Sport era un ambiente más que caldeado. Los racingistas creían poco menos que se jugaban la última carta... Y había que ver aquello: ¡cómo hervía! Ganaron las huestes de Oscar por siete a uno, y pudieron haber ganado por mayor diferencia. ¡Tenían su dia! ¡Paciencia!

Los alaveses llevaban seis jornadas de duelo. Frente al Betis hanogrado reanimarse. Y conquistar otros dos puntitos.

El Arenas, pese a su “hazaña” reciente en Sevilla, ha sucumbido en Ibaiondo. Los madrileños les han dominado del principio al fin, y del principio al fin les han ido sacando y aumentando ventaja en el tanteo.

La cabeza de este grupo va a ser disputadísima entre madrileños y españolistas, a quienes persiguen muy de cerca atléticos y barcelonistas; pero la lucha por eludir la “cola” se presenta con caracteres de épica. (Cinco equipos separados por la mínima diferencia!) ¿Quién descenderá a la Segunda División? ¡El Alavés? ¡El Valencia? ¡El Donostia? ¡El Arenas? ¡El Rácing santanderino?

—:—:—

Ya tenemos, de nuevo, al Unión en cabeza del segundo grupo. Están a su lado el Oviedo y el Spórting, con igual número de puntos, aunque con distinto “average”. Falta una sola jornada para que la primera vuelta concluya, y todo hace creer que serán los oviedenses quienes la finalicen con mayor puntuación; sin embargo... Para la segunda vuelta, a los iruneses se les ofrece una perspectiva halagüeña: porque los dos equipos asturianos han de pasar por Gal y porque, aparte de todas las demás consideraciones en las que lo que favorece a uno perjudica al otro, y viceversa, el Oviedo tiene que visitar al Spórting, mientras que Osasuna ha de jugar en Irún. Todos estos prejuicios nos hacen concebir con bastante fundamento el hecho de que sea el Unión Club quien ascienda de categoría, rein-gresando en la Primera Liga.

El equipo murciano se ha llevado a su huerta un excesivo cargamento de “goals”. Los fronterizos tenían su tarde de aciertos como rematadores y Elzo, el portero adversario, pacífico, en cambio, desmorallado.

Los Lángara y compañía han visitado el Stádium Metropolitano, y lo han visitado alentados por las voces entusiastas de cuatrocientos paisanos (?); pero, pese a ello, el Oviedo ha “encajado” tres goles, sin que ni Lángara, ni Gallart, ni Inciarte, ni ninguno del Oviedo lograra perforar una sola vez la puerta del Atlético madrileño. La muchachada que dirigen, preparan y aleccionan Barroso y Anatol, reacciona positivamente. Despues de los castigos y últimamente de la “liquidación” de los elementos sobrantes, el Atlético va recuperando forma y consiguiendo clasificarse en lugar desde el que se pueden mantener algnas ilusiones.

El Spórting ha palizado al Castellón. Esperábamos el resultado, máxime jugándose el encuentro en el Molinón. Pero el partido ha tenido consecuencias para el Gijón, porque Herrerrita, que venía siendo el animador de la línea, ha quedado lesionado con una distensión que—según las primeras noticias—tardará dos o tres meses en curarse. Hay que recordar la desgracia que con este accidente le sobrevino al Spórting, pues desde que alinearon a Herrerrita, el equipo asturiano había ganado mucho.

Los “eternos rivales” gallegos dilucidaron, una vez más, su supremacía. Esta vez, la lucha se celebró en Riazor, y, naturalmente, salieron victoriosos los propietarios del terreno. Sin embargo, el resultado (7-2) es demasiado severo para los célticos.

En Sevilla, Osasuna ha perdido; pero ha perdido sin estridencias: tres a uno. Un resultado normal, ya que ninguno ha ganado a los sevillanos en su terreno en lo que va de temporada. Y un resultado satisfactorio, si se tiene en cuenta que los “rojillos” han visitado al Sevilla con algunos suplentes.

Se afianza como “colista” sin remedio el Castellón, a pesar de que repetirán, para imponer, los excesos y desafueros con que “honraron” al Unión de Irún en su reciente partido.

¿Qué dijeron a lo pasado en Sequiols aquellos señorones graves, serios, severos y enérgicos que “componían”—o lo contrario—la Nacional cuando, con castigos excesivos y desproporcionados, echaron a los iruneses a la Segunda División?

—No se han enterado los García Durán, doctor Oliver y adláteres de lo que ha sucedido el día 3 en el terreno del Castellón?

Porque si no se han enterado, tienen la obligación de enterarse. Y si ya se han enterado... lo disimulan perfectamente.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

UNION CLUB DE IRUN, 9; Murcia F. C., 1. Sevilla F. C., 3; C. A. OSASUNA, 1. Atlético de Madrid, 3; Oviedo F. C., 0. Sporting Gijón, 6; Deportivo Castellón, 1. Deportivo Coruña, 7; Celta de Vigo, 2.

CLASIFICACIONES

	J. G.	E.	P.	F. C.	P.
UNION CLUB	8	5	0	3	29
Oviedo F. C.	8	4	2	2	25
Sporting de Gijón. ...	8	4	2	2	33
Murcia F. C.	8	4	1	3	15
Sevilla F. C.	8	4	1	3	16
Deportivo Coruña. ...	8	4	1	3	20
Atlético de Madrid. ...	8	3	2	3	12
C. A. OSASUNA ...	8	3	1	4	25
Celta de Vigo	8	3	0	5	20
Deportivo Castellón	8	1	0	7	14

Partidos para el próximo domingo:

Oviedo F. C. - UNION CLUB DE IRUN. C. A. OSASUNA - Deportivo Castellón. Atlético de Madrid - Sporting de Gijón. Murcia F. C. - Celta de Vigo. Deportivo Coruña - Sevilla F. C.

de que las manos de Elzo se interpongan, así se inicia el tanteo. (1-0.) Iban jugados 23 minutos.

Dos minutos después. Comienza a volcarse el equipo irunes sobre el de Murcia. Un centro largo de Lecuona lo desvía suavemente Cajo, y va a la red. (2-0.)

A la media hora de juego. El dominio unionista se va convirtiendo en embotellamiento. Elicequi recoge un pase y se lo sirve por alto a Altuna, que a bolea, de cerca, fusila el tercero. (3-0.)

Se juega únicamente en terreno murciano. Va la pelota de Gamborena a Elicequi, de éste a Cajo; de Cajo, adelantada, a Elicequi, y el “rubio” dribla a Elzo y empúa la “holita”. (4-0.) Treinta y ocho minutos.

Uria se hace con el balón, burla a Echarri y se lo envía adelantado a Luque, que se aproxima y chuta sesgado, apuntándose para el

17 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



PEDESTRISMO Y HOCKEY

El "cross" del Donostia lo gana García, la revelación de la temporada

Hoy juegan las hockeyman madrileñas y donostiarras

UN INCIDENTE LAMENTABLE

Se corrió el domingo el "cross" del Donostia, tomando parte en él los franceses de la "Association Sportive" de Bayona.

Venció nuevamente García, la revelación de la temporada.

Hay que consignar que yendo en cabeza se despidieron Cialceta, Iriarte, Delgado y Aramburu, acortando el recorrido en tres kilómetros y medio, aproximadamente. Fueron descalificados.

La Gimnástica de Ulta, que se cree perjudicada con la descalificación de sus corredores, ha protestado alegando que hay que culpar a los organizadores del despiete que sus "crossmens" sufrieran.

Será la F. G. de A. la que decida el caso.

La clasificación establecida fué:

1. García, del Donostia F. C., en 39 minutos y 45 segundos.
2. F. Acebal, Gimnástica, en 40' 36".
3. H. Suescum, Donostia, en 40' 45".
4. Castillejos, idem, en 40' 52".
5. Iradi, Gimnástica, en 41' 07".
6. Carrera, A. S. B., en 41' 17".
7. S. Coll, Gimnástica, en 41' 49".
8. Sagarzazu, idem, en 42' 24".
9. Iribar I, A. S. B., en 42' 32".
10. Zufiaurre, C. D. Donostia, en 42' 38".
11. Guimont, A. S. B.

Clasificación social. Trofeo Vicente Prado (tres corredores)

Donostia F. C.: 1, 3, 4; 8 puntos.

Gimnástica: 2, 5, 7; 14 idem.

A. S. B.: 6, 8, 9; 23 idem.

Trofeo del Excmo. Ayuntamiento de San

Sebastián (cuatro corredores)

Donostia F. C.: 1, 3, 4, 12; 20 puntos.

Gimnástica: 2, 5, 7, 8; 22 puntos.

A. S. B.: 6, 9, 10, 11; 36 puntos.

Trofeo Alberto Machimbarrena (cinco corredores)

Gimnástica: 1, 2, 4, 5, 8; 20 puntos.

A. S. B.: 3, 6, 7, 9, 10; 35 puntos.

Inscriptos, 45 corredores; salidos, 33; llegados, 26.

HOY, EN ATOCHA.—CLUB de CAMPO—HOCKEY G.

A las tres y cuarto de la tarde, en el campo de Atocha se celebrará el anunciado partido entre las jugadoras del Club de Campo, de Madrid, contra las del equipo donostiarra.

El equipo madrileño, que viene precedido de gran fama, jugó el domingo pasado en Burdeos contra las de la V. A. G. A. du Medoc y salieron ganadoras por seis a tres.

Bonito resultado que muestra la fortaleza del equipo visitante que en la temporada pasada quedó el primero de un torneo en Madrid donde existen cinco equipos femeninos, introduciendo 21 goles y no siendo perforada su meta.

El equipo donostiarra se presentará en la Abrego e Iturain juntamente con el "maestro" Zabala, el fornido Ugarte y el pega-

ga, Churruga; Regalia, Gascue, Gros; Verás-tegui, Nerecán, Avoitiz, Churruga, Artiz.

No dudamos que si el tiempo acompaña seremos testigos de un partido interesante en el que veremos desplegar dos tácticas distintas, características de los equipos madrileños por una parte y de los norteños por otra.

La entrada al campo de Atocha costará solamente dos pesetas, y son muchos los aficionados donostiarras que se han dado cita en dicho terreno cedido galantemente ante la trascendencia del partido, por nuestra primera entidad deportiva, que, una vez más, labora en pro del deporte.

Las jugadoras madrileñas serán invitadas por el Club organizador a un té de gala en el tenis y ayer asistieron a la función de noche del Teatro Victoria Eugenia, galantemente invitadas por dicho coliseo.



IGNACIO ARA

Nueva organización de Dickson, que reunió en un solo programa a los cuatro mejores pesos medios de Europa.

Kid Tunero contra Marcel Thil. Combate que todos creían fácil para el gallo, y que Taitard aceptó después de analizar a Tunero en su pelea con el sueco Anderson.

El Palacio de los Sports, abarrotado de público. Las peleas teloneras de rigor.

Tunero y Thil, que se calzan los guantes dirigidos por el árbitro, el francés Schermann.

Dominio de Thil en los tres primeros asaltos. Después el campeón del mundo se ha dedicado a perseguir al cubano, pero éste ha logrado esquivarle siempre, saltándose la izquierda como un repetidor automático.

Y así, los diez asaltos, sin pelea y sin emoción, escuchando frecuentes abucheos



MARCEL THIL

del público, que no «sentía» que se pegasen. Despues los jueces emitieron su veredicto: vencedor Kid Tunero, a los puntos!

Y allí fué Troya. El público armó un escándalo fenomenal, llegando incluso a arrojar botellas sobre el «ring».

Arrecia el alboroto.

Aparecen Ignacio Ara y—contra lo que se había dicho y anunciado—Kid Nitram.

Arbitra Weisberg.

El baturro no se emplea a fondo. Domina sin grandes esfuerzos al francés.

La pelea se desliza sin que el público pare gran atención en ella. El escándalo es formidable; el sonido del «gong» apenas si se oye. Lleva Ignacio ventaja clara y así llega el cuarto asalto. Ara, que ya se resiente de su derecha, vuelve a lesionársela, perdiéndola por completo. Sin embargo, exhibe su admirable juego de piernas, jugando bien con su izquierda, logra defendérse y terminar la pelea sin haber perdido la ventaja que consiguió en los primeros asaltos.

El público ha mantenido su bronca contra los árbitros durante todo el combate, y los jueces, queriendo sin duda congraciarse con él favoreciendo al francés, fallan match nulo. Pero el escándalo, en lugar de minorarse, se intensifica, y el público en su protesta llega incluso a arrojar no sólo botellas, sino sillas.

Son retirados heridos algunos espectadores.

A Ignacio y a su manager Taxonera les aplaude el público y les acompaña hasta el automóvil, rompiendo los estribos del coche al subirse todos en ellos.

Jeff Dickson ha dicho al baturro que no se afectara por el veredicto, pues él estimaba que había ganado la pelea. Y le ha ofrecido combates para el día 30 en París y para el 6 de febrero en Londres.

Pero Ara parece que piensa regresar a San Sebastián y marcharse en seguida a Jaca, donde descansará durante un mes cuando menos, para reponerse por completo de la lesión de su mano derecha.

Kid Tunero, a pesar de haberle resistido los diez asaltos al campeón y haber sido declarado vencedor, no ha gustado al público.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Racing del Centro reta al Racing de Amara a jugar un partido el viernes, a las tres y media de la tarde, en la playa. La contestación por este diario, lo antes posible.



SAN SEBASTIAN. — El "cross" internacional del Donostia F. C. Los participantes, momentos antes de iniciarse la carrera.

(Foto Gueréquiz.)



SAN SEBASTIAN. — El festival en beneficio del Dispensario de Santa Isabel. El organizador, doctor Balda, en unión de los palistas guipuzcoanos—Andonegui y Oyarzabal—y vizcaínos—Cortadi y Basterra (Esku-Esker)—que intervinieron en el festival.

(Foto Gueréquiz.)

En Vergara

Ubilla I y Mallavia vencen, tras un interesante partido, a Eguía y Artamendi



DEPORTE VASCO

Abrego e Iturain fueron dignos rivales

Tacolo puso cátedra, y Mina, mitad y mitad. - Los partidos de ayer, lunes. - El festival benéfico celebrado en el Frontón Urumea

NOTAS SIN NOTAS

Lo de la mañana. — Para venir de Ondárra y llegar a Donostia para las diez de la mañana, hay que tomar el auto diario de las siete de la mañana. Las ventanas de mi dormitorio aparecían empañadas de escarcha. Mis ocho jilgueros dormían, temblorosos arrebujados la cabecita bajo el ala izquierda. Saqué un calcetín. Volví a acurrucarme envuelto en mantas. Hacía mucho fresco. "Ya iré en el auto de las diez". Y el "carri-ferrol", con algún retraso, llegó al lugar del siniestro más tarde de las doce y media.

"Chófer: Lléveme al "Moderno". Estaban hacia la mitad del partido de mano.

Los guipuzcos habían ganado en la cesta y en la pala. También ganaron a mano. ¡Ah, arlotes y malandrines! ¡Ah, ventajistas Peña, Eguía, "Pepe Ramón", Ormazabal! ¡Qué encerrona! Les trajisteis al portal de casa con el chuchío del Dispensario de Santa Isabel.

En vuestro portal tenéis más maña. Y vencisteis. Ya os darán mis nobles vizcaínos, cuando os cojan en su zaguán. La venganza será "épica".

Lástima no haberle podido aplaudir al fiel Aquilino, al siniestro Andonegui, al duro "Ezku-Ezker", al catalán Steegman, etcétera. Seguramente que los del equipo guipuzcoano habrán estado fieros aupados por los fincas de la turbamulta.

Igualán y Aramendí. Estilo perfecto de dantero, el uno, de zaguero el otro: seguros, prácticos, arrolladores. A estos azcoitarras hay que darles coñido aparte. Allí había "sasoya", brío, optimismo y lo que hay que tener para no dejarse pisar el ponche.

Lo del mediodía. — "Ando Kejuenea". Homenaje a Justino Urcelay, al hijo de su padre. Bueno: esto es decir bastante. Cintura mimbreña. Zurda elegante y majestuosa. Derecha pildaina. Ritmo de pies. Pero sobre todo honradez y amor propio en la cancha, y todo lo que da de sí el músculo y la voluntad. Justino "El Magnífico", que con el vizcaíno Ubilla I, resultó campeón en el último torneo de Bilbao.

Un llenazo en el restaurant. Gente distinguida y romántica del deporte más deporte. Comida muy bien servida. Ansorena hace apellos con el txistu. Discursos. El presidente hace el ofrecimiento del banquete. Don Andrés el de los regalos: un álbum y una txapela de fábrica azcoitarrana. Elguezabal pondera la gracia y el chis con que los guipuzcoanos saben hacer las cosas de pelotaizismo. Xanti, no sé lo que dice hablando de que "el que a los suyos parece hora merece". Basterra ("Ezku-Ezker") habla—aún mejor que juega—, de la fusión y hermandad que conviene seguir vigorizando entre Guipúzcoa y Vizcaya. "Txinduri", cordial, pone emoción e inspiración en sus versos. Todo es rápido. Van a dar las tres y media. Y hay que ir a ver la pugna espeluznante de la golondrina inquieta y de la gaviota ondulante. A levantarse tocan.

Lo de la tarde. — Ya estamos otra vez en Casas Viejas, digo en el "Moderno". Pistoleazos, barricadas, bombas de mano, incendios de entusiasmo. Ya decimos el otro día. Duros, muchos duros buenos en la cancha. Y no hubo copaltas, txapelas, chaquetas, calzoncillos y corsés, porque la red metálica impide el tiro.

¡Qué veinticinco tantos primeros! Hoces y martillitos. La revolución que va a venir, si, como es posible, las mujeres del libro de misa y el rosario nos chafan la República, que es para hombres, será un bonete presbiteral al lado de aquello.

Tuvo un momento de infortunio Iturain. La gaviota intrépida no pudo resistir a iguales vuelos la galerna que la hoz de Abrego desencadenaba con obstinación luciferiana. Tacolo, como presagiamos, jugó hecho un maestro, colocando y colocándose. Se repuso el de Orio. Era ya tarde. Abrego se había apoderado ya de la iniciativa del ataque. Y a la defensiva no se puede ganar ni en la guerra, ni en la cancha, ni en amores.

No he visto nunca jugar más una mitad de partido a remonte a cuatro pelotaris. Abrego todo el partido. ¡Abrego! ¡Cómo espiranta y qué felinamente mueve brazos y piernas! También Mina hizo todo lo que se podía hacer ante un tío caza-moscas como el de Arróniz. Si hubiera cruzado más el saque para eliminarlo! ¡Por qué no haber probado a sacar del ancho?

Resultado lógico: Abrego, 50; Iturain, 44.

Luego, a pala. Un sotamano de Pasay: desde el cuadro 11 hasta casi pared. Su adversario Lejona sonríe de estupor. Si le da ese estacazo a Albitana en el queso Gruyere, se acabó Martillandrán, y se va al quinto cielo a vencer a Primo de Rivera, con indulgencias plenarias de Múgica y Segura. Ganaron el "Chiquito de Bilbao" y el de Pasajes. Solozabal, peor que Lejona.

Luego otro partidito de remonte. Y es claro, gano Múgica. El apellido hace mucho.

Y nada más digno de mención. Hasta el día de San Sebastián en que los de la Asociación de la Prensa preparan algo volcánico y catastrófico.

XANTI DE MEABE.

Donostia, y enero.

EN EL FRONTÓN MODERNO

Tanta era la expectación que había despertado el duelo entre Abrego e Iturain, que el centro pelotístico del paseo de Alocha registró una de las mayores entradas de la temporada. Sillas de cancha, paseos, palcos y la galería presentaban un aspecto deslumbrador.

El partido de la emoción. — Frente a frente habían de verse en este primer partido de pelota a remonte dos de las principales potencias de esta modalidad: Jesús Abrego y Juanito Iturain; éste, buscador de renombre, conquistador de glorias, y Abrego el consagrado, el glorificado.

Las parejas estaban formadas así: Abrego y Tacolo, luciendo la roja faja contra Mina e Iturain, que se ceñían con pañuelo azul, con saque igual los delanteros del cuadro once y medio.

No quiso tener en cuenta la "cátedra" la igualdad de saque de los dos delanteros y dió su dinero por el de Arróniz en proporción de 40 a 30.

Y comenzó el partido en condiciones que pocos empiezan, en ambiente desacostumbrado en el frontón. Esta expectación, el interés que había despertado el partido merecía que detallásemos todas las incidencias del encuentro; pero no podemos hacerlo por carecer de tiempo y espacio, por eso vamos a dar cuenta del partido lo más brevemente posible, pero sin olvidar los detalles más interesantes de la lucha.

Se igualaron los dos bandos en los tantos 1, 2, 3, 4 y 5, para salir por delante Mina e Iturain, quienes sacaron hasta cinco tantos de ventaja; pero los contrarios pegaron fuerte y consiguieron nuevos empates en los tantos 11 y 12. Otra vez se despegaron Mina e Iturain con tres tantos y nuevamente fueron igualados por sus rivales en el tanto 15, dándose el dinero por Abrego 40 a 26. Vuelven a salir por delante los menospreciados para colocarse en 20 por 17, y las apuestas se hacían a la par. Nuevo avance de los rezagados y nuevo empate a 20. Ahora son Abrego y Tacolo los que se ponen en catriza con dos tantos (22-20) confirmando la confianza de la "cátedra", que dió por ellos momio de 80 a 30. Pero los enemigos se llaman Mina e Iturain, y son mucha gente para podérseles menospreciar, y nuevamente anotamos igualadas a 22, 23 y 24. Avance de Mina e Iturain con dos tantos, para a continuación apretar Abrego y Tacolo y provocar la igualada en el tanto 27, y sin detenerse siguieron adelante para no ser ya alcanzados por sus adversarios, menospreciados de la "cátedra", quienes se quedaron en el tanto 44 cuando Abrego y Tacolo se apuntaban el 50, término de tan cacareado partido.

El encuentro tuvo una primera mitad de juego soberbio por parte de los cuatro contendientes, perdiendo después interés por el devenir de Mina.

Los tantos más meritarios fueron:

El tanto 6, rojo. Es el primer tanto en que se observa cierto nerviosismo, ganado por Abrego de una larga colocada.

El tanto 10, azul. Iturain entró en funciones, hizo una formidable restada y colocó formidabilmente la pelota e hizo tanto.

El tanto 12, rojo. Magnífico tanto, acaso el mejor de todo el partido. Abrego ha entrado y lanza la pelota a la zaga, muy castigada. Iturain hace un resto inverosímil, que recoge Abrego para dar un latigazo que le vale el tanto y una ovación clamorosa del respetable.

El tanto 12, azul. El público ha entrado en calor. Nadie está sentado en las filas posteriores. En la galería se oyen los gritos de ánimo, abajo se olvidan muchos del juego para seguir las peripecias de las jugadas. Iturain está enorme y responde a los pelotazos fuertes del fenómeno. Este pierde el tanto vencido por Iturain.

Hubo también en la última decena tantos meritorios entre los dos fenómenos y sus respectivos compañeros que fueron justamente ovacionados.

Los vencedores. — Abrego estuvo soberbio en todo el partido. Desarrolló juego de gran eficacia, descartando al delantero contrario para cargar el juego a la zaga con gran castigo de pelota. En el peloteo se mostró fuerte y seguro y cubrió cancha de una manera insuperable para ayudar a su compañero de zaga. En fin, que fué el que fraguó la victoria de su bando, a pesar de la enorme labor que desarrolló su compañero.

Pero quien mereció los aplausos unánimes del público fué el veterano Tacolo. Remontó y castigó la pelota como pueda hacerlo el mejor de los zagueros del cuadro, y corrió la cancha como un zagal animando a su compañero. Para completar su gran labor, en el rebote estuvo insuperable resitando pelotas que parecían tantos perdidos para su bando. Y en el peloteo hizo res-

tos increíbles que no fueron apreciados por el respetable como se merecían, a pesar de que fué obsequiado con algunos aplausos y varios discos de a duro. Enhoraluena, veterano.

Los vencidos. — Mina tuvo una primera parte dé partida soberbia. Después, debido al cansancio, decayó lamentablemente para dejar a su compañero en el mayor de los desamparos.

Iturain tuvo una tarde admirable y digna de su rival Abrego; pero no contó la necesaria ayuda de su compañero y tuvo que resignarse a la derrota.

El partido a pala. — Lo jugaron Solozábal y Lejona, rojos contra Chiquito de Bilbao y "Pasay", azules, sacando Solozábal del once y medio y Chiquito del diez y medio.

Dinero, rojo, 40 a 36.

Luego de registrarse igualadas en los tantos 7, 8 y 10, salieron por delante Chiquito y "Pasay", los menospreciados, que llegaron al tanto 50 cuando Solozábal y Lejona se encontraban en 34 tantos.

Muy bien los vencedores, sobresaliendo el gran "Pasay" que dió tremendos pelotazos. De los vencidos, mejor Lejona que Solozábal.

Tercer partido. — En tercer lugar se jugó este partido entre Muguet y San Martín, rojos contra Múgica y Erviti, azules.

Después de las dos primeras decenas interesantes en las que los dos bandos se igualaron varias veces, la última a 20, salieron por delante Múgica y Erviti, que dejaron a sus rivales en 30 para 40a que estaba cerrado el partido.

A sí Múgica como Erviti hicieron un bonito partido y los dos fueron justamente ovacionados. De los vencidos, bien Muguet, y regular San Martín.

LOS DE AYER, LUNES

El primer partido. — Lo jugaron Solaverri y Salaverría II, rojos contra Lasa y Joaquín Echániz, azules. Sin que se registrara ninguna igualada salieron por delante Lasa y Echániz, que dejaron a sus rivales en 32.

Segundo partido. — Contendieron Arrigorriaga II y Pujana contra Chistu II y Algortefio. Vencieron Chistu y Algortefio, que llegaron a los 50 estipulados cuando los vizcaínos se encontraban en el tanto 44.

Se distinguió el veterano Chistu. Enhoraluena, don Cecilio.

EL FESTIVAL BENÉFICO DE LA MAÑANA

Como habíamos anunciado se celebraron la mañana del domingo, en el frontón Moderno, los partidos a beneficio del Dispensario de Santa Isabel.

Para antes de dar comienzo los partidos todas las localidades del bonito frontón se hallaban rebosantes de público.

Como comienzo de fiesta contendieron a pala las selecciones de Vizcaya y Guipúzcoa. Representaban a Vizcaya Basterra y Cortadi, y a Guipúzcoa Oyarzábal y Andonegui.

El encuentro careció de interés, pues desde el comienzo de la lucha se impuso la paraja guipuzcoana, llegando a los 50 tantos cuando los vizcaínos se encontraban en el tanto 31.

— A continuación salieron a la palestra para jugar el segundo partido a cesta-punta, los catalanes Lloparr y Steegman y los guipuzcoanos Mendia y Sagarna.

Este partido resultó precioso, viéndose jugadas que entusiasmaron a los espectadores. Sobresalió el juego del delantero catalán Lloparr, que es un verdadero artista de esta especialidad.

El triunfo también correspondió a los guipuzcoanos por trece tantos de ventaja, en un partido concertado a 50.

Finalmente contendieron las parejas de Vizcaya y Guipúzcoa en la especialidad de mano, representando a la primera Areitio y Aulestiarte, y defendiendo a la segunda los campeones de España Iguarán y Aramendí.

También en este partido salieron vencedores los colores guipuzcoanos, magníficamente representados por los campeones.

Hay que hacer destacar la soberbia labor hecha por los vizcaínos, especialmente por el zaguero Aulestiarte. Le siguió en orden de méritos Aramendí.

El triunfo lo obtuvo Guipúzcoa por seis tantos para 22 a que iba el partido.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Chistu I y Arrigorriaga I vencieron por quince tantos a Narru II y Zornoza.

Y Azpíolea y Somorrostro perdieron por trece tantos ante Gaviria y Orrandia. Respetables derrotas dignas de nuestra estadística del presente mes.

EN ZARAGOZA

El domingo registró dos llenos formidables el frontón Jai-Alai por los partidos de la tarde y de la noche.

Por la tarde. — Jugaron el primer partido Esquibel y Gárate I contra Goenaga II y Modesto. Fué un partido desigual, que ganaron los azules, dejando a Esquibel y su compañero en 23 tantos para 40.

Jugaron a continuación el artista Astigarraga y Trecet contra Uriar y Antón. Se registraron igualadas hasta el tanto 20, pero a partir de aquí se adelantaron resueltamente.

Con regular entrada se jugaron en el frontón de esta villa los partidos anunciados.

En primer lugar contendieron Ubilla I y Mallavia, azules, con saque del tres, contra Eguía y Artamendi, rojos, que sacaron del tres y medio.

El dinero se ofreció desde un principio con franca tendencia roja, expresándola, antes de dar comienzo la pelea, con un momio de veinte a catorce.

Tras de los empates a dos, tres y cuatro, hicieron los azules dos tantos, sin que por ello cambiaron de opinión los intelligentes, so breviamente luego una nueva igualada a 8.

Salieron otra vez por delante los azules, y las cotizaciones no se hicieron a la par hasta que adquirieron tres tantos de ventaja, para luego dar un momio de 20 a 8 por los aventajados, cuando éstos hicieron quince tantos temiendo Eguía y Artamendi diez, registrándose a estos alturas una jugada brillantísima de Ubilla, que tumbado y estirándose como una anguila alcanzó la pelota al aire con la izquierda y la dejó en la punta justamente medida.

Una reacción de los que en un principio fueron los favoritos de la cátedra, produjo en ésta un verdadero revuelo, pues al hacer cuatro tantos seguidos y colocarse en 14 mientras Ubilla y el de Mallavia seguían estacionados en los 15, las transacciones se registraron con momio rojo.

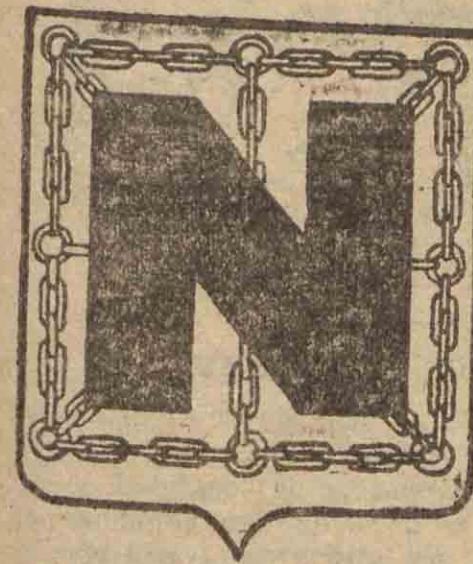
Por fortuna para los cosecheros de duros, no pasó la cosa de un amago de chaparrón, pues los azules salieron de nuevo por delante y sin que fueran seriamente inquietados, llegaron a los 22 tantos mientras Eguía y su compañero se encontraban en 17.

Muy bien los vencedores, tanto ese bolo de carne humana que se llama Mallavia, que no se cansa de dar vueltas, como esa ardilla que se llama Ubilla, valga la consonancia.

17 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11



NAVARRA

(POR TELÉFONO)

Pamplona, 17.

MITIN EN ESTELLA

Organizado por la Agrupación Radical Socialista de Estella, se celebrará esta noche en el local de la Teatral Estellesa, un mitin de propaganda, en el que harán uso de la palabra los oradores don Vicente Martínez de Ubago y el sacerdote don Santiago Lucus.

LA DIRECTIVA DE LOS RADICALES

En la asamblea general celebrada por el Partido Radical de Pamplona el día 13 del actual se procedió a la renovación total de la Junta Directiva, la cual ha quedado formada, para el año 1933, en la siguiente forma:

Presidente, don Guillermo Frías; vicepresidente, don Vicente Sádaba; tesorero-contador, don Félix Ortega; secretario, don Juan de Luis Osés; vocales, don Laureano Rodríguez, don Alfredo Torío, don Bernardo Echamendi, don Francisco Arévalo, don Pablo Saraldi y don Gerardo Arteaga.

PRECAUCIONES

Cuando ayer nos recibió el gobernador civil de Navarra, nos dijo que el domingo adoptó toda clase de precauciones para evitar cuantas contingencias pudieran presentarse. Sobre todo ordenó que se ejerciera estrecha vigilancia en las líneas férreas.

DERRIBADO Y ATROPELLADO

A la una y media de la tarde del día 12, el vecino de Peralta Alejandro Barcos Osés, de 36 años, al aparecerse de un autobús de la matrícula de San Sebastián, número 1559, conducido por Juan Gimeno Alonso, fué derribado por el vehículo en marcha, recibiendo un fuerte golpe, pasándole, además, una de las ruedas del autobús por encima de una pierna, causándose heridas graves.

LOS DINAMITEROS

Como presuntos autores de la colocación de un cartucho de dinamita en la casa de don Angel Bronti en el pueblo de Burgui, suceso del que dimos cuenta oportunamente, han sido detenidos los vecinos del mismo pueblo Lorenzo Zabalza Pérez y Gil Sanz Urzauqui, los cuales han sido puestos a disposición del Juzgado.

UN AHORCADO

En su casa de Sangüesa se ahorcó el sábado último, colgándose de la cincha de su asno en la cuadra, el vecino Julián Zunzuren Urroz, de 63 años, labrador.

Se ignoran las causas que determinaron al labriego a tomar tan fatal resolución.

ESPECTACULOS

Coliseo Olimpia.—Hoy, martes, a las siete y media y diez y media de la noche, la magnífica producción «Con el frac de otro», por William Haines.

Teatro Gayarre.—A las siete y cuarto y diez y media de la noche, la producción «Recién casados», por Jeanette Gaynos y Charles Farrell.

NOTAS JUDICIALES

Señalamiento.—Vista del pleito de menor cuantía del Juzgado de Vergara, entre don Francisco de Aguirre Fernández, demandante apelante y la Sociedad «Gastanaga, Trocaola e Ibarzábal», demandada apelada, sobre cumplimiento de contrato y otros extremos.

Informarán los letrados señores Ortigosa y Echáide.

LA NEVADA DE AYER

El pasado domingo hizo un frío intensísimo en Pamplona durante todo el día y a última hora de la tarde amaneció algo, comenzando a nevar de tal manera que por la noche toda la ciudad comenzó a cubrirse con un «velo de armiños», que fué adquiriendo espesor conforme pasaban las horas, y ayer amaneció cubierta de una imponente capa de nieve. Al mediodía del lunes lució algo el sol, pero por la tarde se cubrió el cielo, volviendo a caer una regular nevada, que es la primera del año y que quisieramos fuese también la última, a pesar de que dicen «año de nieves, año de bienes».

PELOTA

El pasado domingo, por la mañana, contendieron en el «Zinc Palace» Ulacia y Olascoaga contra Lasa y Echániz II, a 30 tantos, en partido a mano.

Todo el encuentro, hasta los últimos tan-

tos, fué muy competido, hasta que en estos últimos tantos se impuso la maestría de Echániz y la fuerte pegada de Lasa.

Hubo media entrada y el público salió satisfecho del encuentro, el cual fué ganado por Lasa-Echániz, que dejaron a sus contrarios en 27 tantos.

FUTBOL MODESTO

Para el pasado domingo estaban anunciados dos encuentros pertenecientes al campeonato navarro. El primero, que debía celebrarse por la mañana, a las once, hubo de suspenderse por incomparación del Celtic, otorgándose los puntos, como es natural, a su contrincante, el Aurora F. C.

Por la tarde, en San Juan, con escasa concurrencia, se celebró el encuentro entre el Indarra, de Pamplona, y el Aurrerá, de Milagro.

A los quince minutos de la primera mitad ya tenían los de Pamplona dos goals a su favor, y con dominio alterno llegó el descanso sin que se alterase el marcador.

En la segunda mitad, el Aurrerá, más por entusiasmo que por juego, consigue para los treinta minutos el empate a dos tantos. Se anima el juego, y en un avance del Indarra, un jugador de Milagro se halla en el suelo dentro del área de penalty y el balón pasa por encima del jugador, tocando con-

siguentemente la mano o brazo del jugador «aurrerista», sancionando el árbitro con el máximo castigo. Esto origina, tanto en los jugadores como en el público, grandes protestas. Se ejecuta el castigo convirtiéndose en goal, y es tal el jaleo que se arma, que después de varios minutos de discusión por los jugadores en el centro del campo, interviene también el público, y bien por esto o por no querer ausentarse del terreno de juego un jugador expulsado por el árbitro. éste suspende el encuentro cuando faltaba un cuarto de hora de juego.

El arbitraje corrió a cargo de Aurelio Berrio—que le servía de examen práctico—; y, francamente, a mí o Aurelio, no nos ha agrado su labor, especialmente por la falta de autoridad en el campo, permitiéndose diálogos con los jugadores que motivaron, probablemente, el incidente antes señalado.—V. Ruiz.

El "MAGO DE LA BELLEZA" Se Ha Hecho Popular En Toda España



Todas Las Mujeres Que Han Recurrido Al Doctor Kleitzmann Para La Belleza Y Juventud De Su Rostro, Son Testigos Del Exito De Los Productos Norteamericanos De Gran Belleza "RISLER"

Cuando el famoso Dr. Kleitzmann, director del "Institute Of Beauty At Woman Service" (Instituto de Belleza al Servicio de la Mujer), de Nueva Jersey, llegó a España para dar a conocer a todas las mujeres españolas sus maravillosos productos de Gran Belleza "RISLER", ya afirmó como una sentencia: "Afortunada la mujer que una sola vez pruebe las Cremas "RISLER". Su Belleza estará asegurada para toda su vida." En Norteamérica y principales países del mundo bastó que una mujer probara una sola vez

estos productos "RISLER" (Crema de día y Crema de noche), para no dejar de usarlo jamás; así "RISLER" ha conquistado el favor de todas las mujeres del Universo.

Usted también, Señora, cuando se convenza de que su cutis necesita ser cuidado para conservar y obtener la belleza y juventud en el rostro tan deseado, usará la famosa CREMA "RISLER" DE NOCHE para curar los defectos de su piel y la CREMA "RISLER" DE DÍA para embellecerla.

No gaste dinero en balde

Pida muestras gratis y una receta que le hará para Vd. sola, el doctor Kleitzmann, actualmente en España. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirigirse al Concesionario para España Sr. J. P. Casanova, Sección 25, Ancha, 24, BARCELONA. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

RISLER

THE RISLER MANUFACTURING CO. — NEW YORK. PARIS. LONDON.
"RISLER" Publicity N.º 818

NORTHEPN

Assurance Company Limited
de Londres

Incendios, Accidentes
-- Responsabilidad --
Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN Mayor, 12
Teléfono 13-194

GARGANTA
= y =
BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO
(AL EUCALEPTO Y SAVIA DE PINO)

E l producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DRUGERIAS DE TODA ESPAÑA

F. SALAVERRI

ORTOPEDICO

Colón de Larreátegui, 40. — BILBAO

El dia 1.º de todos los meses, en
SAN SEBASTIAN, en el Hotel Areña

APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las
PIERNAS

Fajas abdominales-Piernas y brazos artificiales

Garganta, Nariz, Oídos

M. DE PATERNINA

De diez a una y de tres a seis
FUENTERRABIA, 50. :: Teléfono 10-7-14.

JUAN LARRE

GARGANTA - NARIZ - OÍDOS

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
San Mencial, 32 y 34. 3.º — Teléfono 1-26-42

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 12 a 1 y de 3 ½ a 5

ALFONSO VIII, 7 :: :: :: Teléfono 10-3-77

PABLO MOLANO

GARGANTA. NARIZ. OÍDOS

Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PINAFLORIDA 10 :: Teléfono 1-44-68

Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer. Rayos X. Diatermia.
Prim, 17. Consulta: De 3 a 5 : Teléf. 1-27-61

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6.
Avenida de la Constitución, 43 · Teléf. 12-7-60

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda. — Teléf. 1-32-49
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1.º :: Teléfono 1-29-29

TOS



IRUN

PASO EL DOMINGO

Tiempo algo fresco pero luciendo a ratos el sol. Y sin temer a la frescura del tiempo fué bastante gente a ver jugar a iruneses y murcianos en el Sádium Gal. A pesar del triunfo verdaderamente aplastante no exageramos nada si decimos que no satisface plenamente la actuación del bando irunes pues hubo algunos elementos de diversas líneas cuya actuación fué algo deficiente. En cambio—y como compensación—los "realizadores", y a la cabeza de ellos Elósegui, se dieron un buen atracón de goles a cuenta de su acierto y algo también de la desafortunada labor de la defensa murciana y del arquero de exportación vasco, Elizo.

Nos dicen—y no podemos garantizarlo—que entra en los propósitos de la Directiva unionista el variar algo la línea delantera para los partidos a celebrar fuera de casa. Y quien nos da estos informes nos asegura que Urtizberea, el famoso "Tanke", actuará en lo sucesivo—en dichos encuentros, se entiende—en un puesto de la citada línea delantera, que no es, desde luego, el que actualmente ocupa Elósegui.

A propósito de Shanti Urtizberea, hay otra noticia, que, aunque no ha sido muy divulgada, ha sido muy comentada entre los poseedores del "se dice..." Y este "se dice" es que al popular jugador se le ha hecho una oferta por parte del Donostia, según la cual se le abonarán 8.000 pesetas contantes y sonantes por alinearse con dicho equipo. Es más: hasta se quiere que vista los colores blanquiazules el próximo domingo; habida cuenta de que Urtizberea no ha jugado ningún partido de Liga, esto está dentro de lo posible.

Lo que sea sonará, y no pasando muchos días.

Bastante público en los cines. En uno de ellos se proyectó una buena cinta, que causó malestar entre los pacifistas, sobre todo ante el alarde de fuerza que hace cierta nación, cuyo nombre no hace al caso.

EGOS DE SOCIEDAD

Marchó a Madrid el conocido agente de Aduanas don José María Berástegui.

—A pasar unos días de vacaciones en la ex villa ex corte, la simpática y gentil telefonista señorita Pedros.

—A la misma capital, don Ramón Viguri y don Valentín Suso, este último para actuar como testigo en la boda del comandante aviador Hidalgo de Cisneros.

Buen viaje, a todos.

HACIA GINEBRA

El domingo, en el sudexpreso, pasó para Ginebra el diplomático español señor Serrat, quien tomará parte en el Consejo de la Sociedad de Naciones en representación de nuestro país.

NACIMIENTOS

Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la esposa de nuestro distinguido amigo don Máximo Abalcar.

A la recién nacida le ha sido impuesto el nombre de Asunción.

—Los señores de Acosta don Francisco, estimados amigos nuestros, han visto aumentado su hogar con el nacimiento de un hermoso niño, que llevará el nombre de su papá.

Nuestra cordial enhorabuena.

PRECAUCIONES

Desde hace algunos días se viene observando en esta población—muy particularmente de noche—una vigilancia extraordinaria por parte de todos los agentes de la autoridad.

CASA DEL PUEBLO DE LA U.G.T.

SINDICATO METALURGICO.—Hoy, martes, a las siete de la noche, asamblea general extraordinaria.

AGRUPACION SOCIALISTA.—El jueves, día 19, junta general, en el salón grande.

JUVENTUD SOCIALISTA.—El próximo sábado, día 21, el grupo artístico de la Juventud dará dos funciones, tarde y noche, poniéndose en escena el melodrama social, en cinco actos, titulado "El soldado de San Marcial".

El día 21 de los corrientes se celebrará junta general ordinaria.

FEDERACION.—El próximo miércoles, día 25, a las ocho de la noche, dará comienzo el Congreso de la Federación Local de Sociedades Obreras, con arreglo al siguiente orden del día:

—Nombramiento de Mesa de discusión.

Lectura de actas.

Estado de cuentas.

Movimiento de afiliados.

Correspondencia y gestión del Comité.

Elección del nuevo Comité Ejecutivo.

Descargo de los concejales.

Gestión de los representantes en el Consejo Local del Trabajo.

Ruegos, preguntas y proposiciones generales.

OTRO "GANCHO" DETENIDO

Cuando estaba ocupándose de llevar a cabo un importante "negocio" con algunos paisanos suyos, fue detenido y trasladado a San Sebastián—fíjese hotel Ondarreta—Enrique Pinto Dos Santos, portugués, quien, por lo visto, es sobradamente conocido como acreditado "gancho".

LA CONFEDENCIA DE DON JUAN PUIG

El sábado pasado dió su anunciada conferencia en la Casa del Pueblo el director del Instituto, don Juan Puig.

Asistió numerosa concurrencia, y el señor Puig fué muy aplaudido en varios pasajes y al final de su magnífica disertación.—C.

ASTIGARRAGA

LA SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

A causa de que el pasado jueves no se pudo celebrar la sesión semanal ordinaria por falta de número suficiente de concejales, se celebró el pasado sábado la subsidiaria. Esta, que debía comenzar a las siete y media, dio principio a las ocho y cinco. (Qué escándalo!).

Se tomaron los siguientes acuerdos:

—Aprobar el acta de la sesión anterior.

—Darse por enterados de varios decretos que conciernen a Astigarraga.

—Pagar a las nodrizas que sostienen niños de la Inclusa la cantidad de 769 pesetas, a título de honorarios.

—Cursar una cédula de apremio.

—Estar conformes con los asuntos que propone la Comisión gestora provincial en algunas materias, para así nivelar la no contribución de las barinas. Entre lo que se aumenta se encuentra el timbre móvil, que tendrá un recargo del 100 por 100.

—Factura de 50 pesetas de un abogado, por su trabajo durante el pasado año.

—Comunicado del gobernador, prohibiendo el uso de banderas y enseñas nacionallistas.

—Aprobar una solicitud de 500 raciones para los vecinos que trabajan en el arreglo de un camino vecinal.

—Dejar para estudio una instancia, en la que se pide la instalación de una luz en el caserío Araneder, del barrio de Martindiegui.

—Propagar un nuevo decreto, gracias al cual los propietarios de fincas rústicas pueden hacer una nueva declaración de ellas.

—Oficiar al Ayuntamiento de Deva para que indique el precio y lugar de venta de un cuadro alegórico de la raza vasca. Esta gestión se llevará a cabo gracias a la iniciativa anterior del concejal Abarrategui, y en la sesión última, del señor Guruceaga.

—Sin más cuestiones que tratar se levantó la sesión.

NECROLOGICAS

El pasado sábado, a la mañana, dejó de existir la joven señorita de Arizti, constituyendo una verdadera manifestación de duelo la conducción del cadáver al cementerio municipal y los funerales que en la iglesia parroquial se celebraron el domingo, a las diez y media de la mañana.

En estos momentos afeítivos nos adherimos sinceramente al dolor de su acribillada familia, dándole nuestro pésame más respetuoso.

VIDA REPUBLICANA

El sábado por la noche se celebró la reunión anual ordinaria en el Centro Republicano.

Se aprobó el acta de la reunión anterior, se confeccionó un reglamento interior, se concedió una prórroga de quince días para presentar el balance de gastos e ingresos, ya que no se podía hacer por hallarse enfermo el tesorero y a continuación se nombró la nueva Directiva del modo siguiente:

Presidente, Simón Adúriz; vicepresidente, Ricardo Ferrer; Secretario, José Altuna; tesorero, Marcelo Ugalde; vocales, Martín Eguzábal, Francisco Ruiz y Casimiro Sempera.

Esta Directiva nos invitó para que hiciésemos público su deseo de ofrecerse a todas las entidades afines, por medio de LA VOZ DE GUIPUZCOA, para laborar conjuntamente en beneficio de la causa común.

Nosotros felicitamos tanto a los anteriores, por su gestión realizada, como a los nuevos directivos, por la distinción con que se les honra. Esperamos que trabajen mucho.—C.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

SAN MARTIN. 29. cuarto izquierdo

Soldados de cuota

Venta de prendas militares a precios económicos.

BOIX. Larramendi. 8. SASTRERIA.

MOTRICO

MUERTE SENTIDA

Víctima de rápida dolencia ha dejado de existir en esta villa, el viernes de la semana pasada, nuestro estimado vecino don José Iturrino Zumeta, más bien conocido en la comarca por el sobrenombre de "Galeno".

La conducción del cadáver y los funerales, celebrados al día siguiente, sábado, patentizaron los afectos y simpatías que gozaba el finado.

A su acribillada familia expresamos nuestro pésame sentido, muy especialmente a sus hijos, don Angel y don Modesto, socios de este Centro Republicano.

SUSPENSION DE LA APUESTA ORIGINAL

Con motivo de la rompiente reinante a la salida del puerto de Deva, no pudo jugarse la apuesta que estaba concertada para el domingo último, pues como una de las cláusulas señala que de jugar la apuesta tiene que ser con buen tiempo, es decir, con buena mar, sin rompiente, es por lo que se suspendió; otra de las cláusulas indica que los entrenamientos tienen que ser los días festivos y de ninguna forma los laborables; por lo mismo Egaña aprovechó la suspensión del domingo para entrenarse con su bote, haciendo una marca considerable, aunque no pudo entrar en el puerto de Deva, y como quisiera que hubo muchos curiosos que presenciaron el ensayo de Egaña, con reloj en mano, dieron un cálculo aproximado de cuarenta a cuarenta y un minutos que tardó en el recorrido, y por lo que se vé el día que se tenga que jugar no habrá tanta rompiente ni viento, mejorará esa marca considerablemente.

Los técnicos están en favor de Egaña, sobre todo los pescadores, y no se puede creer la expectación que hay para presenciar semejante apuesta, que si el tiempo no impide tendrá lugar el próximo domingo, a las tres de la tarde, saliendo de la rampa del puerto de Deva, Egaña en el bote a remo y Bustinduy por tierra a pie, siendo el mismo itinerario señalado anteriormente.

CENTRO REPUBLICANO

En junta general celebrada quedó constituida la Junta Directiva como sigue:

Presidente, don Rafael Galarreta Ecenarro. Vice, don Aristareo Carrascoso Gómez. Secretario, don Tomás A. Sierra Arana.

Tesorero, don Lucio Arostegui Zubala.

Contador, don Pedro González Pérez.

Vocales: don Raimundo Lecube Muguerza, don Ramón Lecube Amuchastegui, don Juan Burgaña Galdoz y don Francisco Iturriño Gangutia.—C.

BODAS

Para retratos de bodas, familias y ampliaciones, la Fotografía preferida de la provincia es la de Eugenio Figurski, en Rentería. Frente a la Fábrica de Galletas "Olibet".

TELEFONO 60-49

HERNANI

EL MITIN EN EREÑOZO

El frío intenso que se dejó sentir el domingo, restó público al acto organizado en Ereñozu por los partidos de izquierda de la localidad.

Sin embargo, a la hora de dar comienzo el mitin, la asistencia era numerosa, concurriendo buen número de "casherros" de las cercanías.

Dió comienzo el acto con unas palabras de Ramón Liceaga, quien a continuación hizo la presentación de los oradores.

En primer lugar habló Andonegui, en vasco, quien, después de dirigir un saludo a los asistentes, recordó su última visita a Hernani en vísperas de las elecciones, ganadas por los republicanos y socialistas.

Combatte con energéticas diatribas a los elementos monárquicos y carlistas, que fueron los culpables de que el país vasco fuera testigo de luchas fratricidas.

Por último, hace un llamamiento a todos los vascos y en particular a los "baserritarros", para que se apresten a la obtención de un Estatuto democrático que busque el bienestar de Vasconia.

Enumera las ventajas de la República en orden a diversos sectores rústicos, y termina con unos versos oídos en su juventud de boca de sus progenitores. (Aplausos.)

Benito Juez por la U. G. T. y el Partido Socialista, comienza a disertar en castellano. Dice que el porvenir es de las juventudes estudiantas, porque ellas arrancarán de la entraña capitalista todo el estímulo de privilegios que ahora disfrutan.

Dedica un cálido elogio al ministro de Obras Públicas por su acertada visión del problema de la transformación de la riqueza española.

Hace constar los beneficios que, gracias a la República, han conseguido los trabajadores, tales como la ley de accidentes de trabajo, seguro de maternidad, etc.

Aplaudie la implantación de la escuela única, porque ella logrará que los hijos del obrero y del "baserritarro" logren altos puestos en la vida social si su capacidad intelectual les da margen, a ello.

Tiene palabras de elogio para la labor que está desarrollando desde el Ministerio de Instrucción Pública. Mejor que hacer la revolución con pistolas y bombas—dice—, es hacerla en el cerebro del niño, hasta ahora preso en ridículos convencionalismos de cada índole.

Dice que ellos no son enemigos de la religión de Cristo, sino de los que no la cumplen y la quieren hacer cumplir a los demás.

Termina con unos párrafos de saludo al trabajo, que honra y enaltece, siendo cariñosamente aplaudido.

Por último, Lopetegui, el inmenso barbero irunes, subió a la tribuna, desde la que dedicó a la concurrencia sus graciosos versos, plenos de humorismo y saturados de estilo satírico.

Al final fué calurosamente aplaudido.

Después del mitin se sirvió en el acreditado establecimiento de "Epeleko-Etxeberri" una suculenta "afari-merienda", asistiendo más de medio centenar de comensales.

UNION MUSICAL

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, martes, a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho en segunda.

Los acuerdos serán válidos con el número de socios que asista.

El orden del día es el siguiente:

Lectura del acta anterior.

Movimiento de cuentas.

Idem de afiliados.

Gestión de la Directiva.

Renovación de Directiva.

Proposiciones generales.

Se encarea la asistencia de todos.—El secretario.—CORRESPONSAL.

Miguel R. del Castillo

El doctor Miguel R. del Castillo ha traslad

— 17 de Enero —

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"LA VOZ" EN EIBAR "LA VOZ" EN TOLOSA

Lo que dió de sí el domingo. - Los partidos del Astelena

DOMINGUERAS

Todos los pueblos limítrofes dieron un gran contingente a Eibar: al Astelena, los más, atraídos por el maravilloso cartel que ofrecía; y otros muchos, la juventud, a divertirse de lo lindo, tomando parte en el baile público que se celebró en nuestra Plaza de la República y que amenizó la banda municipal, de cuatro a seis y media de la tarde. Los aficionados al séptimo arte tuvieron su plan: acudieron al Salón Teatro, Teatro Cruceta y Cinema Elorza, por cuyas salas se pasaron películas de gran renombre.

El Rialto, tarde y noche, repleto de público, así como también el Teatro del Frontón, en donde se celebró con animación el anunciado baile por la noche.

No dió este domingo ninguna nota de importancia.

EL ACONTECIMIENTO DEL "ASTELENA"

Como vaticinábamos, se agotó el papel, teniendo que cerrar las puertas antes de la hora del comienzo del gran partido.

Suponíamos que el bando que llegaría a obtener el triunfo tenía que realizar un juego bravo, eficaz y de calidad, después de sostener una fuerte lucha, un violento peleote. Claro está, lo presentíamos de este modo suponiendo que Rubio y Mondragonés se compenetrarian admirablemente y confiando que harían éstos una labor como la del sábado día 7, por la noche, en nuestro Astelena. Lo lógico era pensar así: en una pelea disputada, entre estas dos parejas, por la nivelación de fuerzas. Pero al suponer de este modo tuvimos un error, porque el encuentro fué completamente diferente a lo que pensábamos. La pelea no transcurrió en circunstancias normales por la actuación poco afortunada de los vencidos.

No hubo partido, y menos esa pelea que creímos ver los aficionados entre estas dos formidables parejas. El dinero se dió rojo: 20 a. 16. Desde la inicial dominó la pareja Echave IV y Chapasta, y anotaron los seis primeros tantos no por el juego magnífico que desarrollaron, sino especialmente por las plifas del Rubio y Mondragonés, que no daban siquiera "señales de vida" en esta primera decena en cuanto a atacar se refiere. En consecuencia, la lucha fué favorable a los azules, que, sin hacer grandes cosas, adquirieron sobre sus adversarios la respetable ventaja de 12 por 3. En la segunda decena éstos se emplearon más a fondo e hicieron cuanto les fué posible para resarcirse de los defectos que acu-

saron hasta este momento; y quizás si hubieran jugado desde un principio con tanto empeño y con un poco más de seguridad, hubieran vendido más cara la derrota, y no estar a merced de Echave IV y Chapasta, cuya ofensiva —como decímos más arriba— fué precisamente por el juego mediano que desplazaron aquéllos y que tuvieron que aceptar resignadamente la copiosa derrota por doce tantos de diferencia para los 22, término del encuentro.

Rubio y Mondragonés consiguieron los dos mejores tantos de la tarde, el 2 y el 9, festejables, de muy brillante factura, y que el respetable aplaudió con entusiasmo inenarrable.

Por el resultado del partido se puede sacar la consecuencia de que en la cancha mostróse superior la pareja Echave IV y Chapasta, que jugaron los dos más y mejor en sus puestos que sus respectivos adversarios.

Rubio jugó con enorme entusiasmo: fallón, pero muy acertado en la defensa, llevando pelotas increíbles. Mondragonés, desde el comienzo, denotó cansancio por la fuerte lucha que tuvo que mantener la víspera, el sábado, en Guernica ante Ubilla I y Urcelay. Parece que tampoco estaba bien de la mano derecha, pues de otro modo no se explica su poca pegada, que no extendía la pelota.

Echave IV tuvo una actuación excelente. Atacó fuerte, pero su ataque fué debido en gran manera a la desordenada actuación de sus contrincantes, que realizaron un juego pozo. El zunayano tuvo en Chapasta al gran zaguero que hemos conocido. Fué Chapasta, para nosotros, el verdadero artífice de la victoria, que supo situarse a la cabeza de los "ases", demostrando estar en forma. Casi toda la tarde le tuvo jugando a Mondragonés con la zurda, por lo bien que arrimaba la pelota.

Y nada más del acontecimiento.

En el segundo partido hizo una verdadera exhibición de gran juego de la pelota a mano el aizoitiano Echave. Estuvo de vena de aciertos y anotó tantos soberbios, sobre todo de voléa, magníficas dos paredes, que causaron el asombro del público. Colaboró con él, en el fácil triunfo, Uribe, que también jugó horrores, dejando a Eleguzábal e Irureta I en el tanto 12. — Tomás Echaluze.

Telefonos de LA VOZ DE GUIPUZCOA:
Administración y Talleres ... 10-9-89.
Dirección y Redacción 10-0-24.

Lo que se ha comido y bebido pagando derechos!

Los domingos invernales son días en los que más se lee en la cama. El no tener que acudir al trabajo, hace no madrugar y que se desayune con el diario. Vamos, pues, a distraer a los "perezosos" con los datos obtenidos de la estadística oficial de la Alhóndiga, que es donde han salido, para atenciones del Municipio, durante el pasado año, 408.012,05 pesetas. Se ha comido; pero beber... ¡Vaya si se ha bebido! Veamos.

1.648.654 litros de vino común de 15 hasta 18 grados, que proporcionaron un ingreso de 190.040,34 pesetas; 5.049 litros de rancio en barricas, que pagaron 1.009,44; 4.491 de generosos y en general de lujo, en barricos, 2.470,05, más 2.688 del mismo en botellas de litro, que satisficieron 1.478,40; 5.056 litros de finos de mesa, que pagaron 1.014,20 pesetas; 2.454 botellas de idem, 430 pesetas; champagne no se bebieron más que 207 botellas de producción extranjera, que satisficieron 334 pesetas; en cambio, se vendieron 562 de producción nacional, que pagaron 562 pesetas. El jarabe para refrescos tiene poco aceptación, ya que no suman más que 608 litros, que pagaron 121,64 pesetas; 545 botellas de sidra espumosa, 126,25, pero en cambio se bebieron 300.017 litros de sidra del país, que pagaron 13.195,62; 232.921 litros de aceite común y 2.117 de refinado, que satisficieron 20.156,30 pesetas; 558 litros de alcohol puro, 668,12 pesetas; 26.548 litros de aguardiente (patañarra), que produjeron 18.417 pesetas, y 19.678 botellas de coñacs y años de marca, que produjeron otras tantas pesetas, y un incalculable número de dolores de la "pelota"; además, de éstas se introdujeron también 517 medianas botellas, que satisficieron 314 pesetas.

Se comieron 403.634 kilos de carne, que pagaron 32.290,72 pesetas; 2.275 kilos de oveja, 227,54 pesetas; 115.245 de porcino, que satisficieron 9.219,64, y 13.483 corderos y cabritos, que satisficieron 3.371,54; harina de trigo se consumió en seis meses (el segundo semestre no pagó derechos), 1.156,836 kilos; cerveza se bebieron 62.345 litros, que pagaron un impuesto de 9.375,75; 73.602 limonadas, que por primera vez pagaron impuesto de 3.680,40; pimientos y tomates en conserva, 102.068 kilogramos, que pagaron 4.082,72 pesetas; queso

extranjero, 120 kilos, que pagaron 24,14 pesetas; 360 kilogramos de pan importado, pesetas 19,20; 318.482 kilos de fruta, que también por primera vez pagaron 6.369,64 pesetas; 152.130 kilogramos de castañas pagaron 760,65 pesetas, y 1.707 kilogramos de salchichón, embuchados y conservas de carne pagaron 426,95 pesetas; miel, dulces secos y almíbar, 12.048 kilogramos, que pagaron 3.084,85 pesetas; 15.915 kilogramos de galletas, que satisficieron 1.541,54 pesetas.

La perfumería satisfió 1.641 pesetas, por 3.202 kilogramos de aceites y grasas para la industria, pagaron los 74.058 kilogramos pesetas 4.43,48; jabón común, 122.198 kilogramos, pagaron 9.775,84 pesetas, y 605 de tocador, 302,54.

Los decomisos produjeron 283,55 pesetas, y la recaudación en los fiestas por diferentes artículos se elevó a 4.296,78 pesetas.

He aquí justificadas las 408.016,63 pesetas que ingresaron en la Alhóndiga, que, dicho sea de paso, es la vaca que más leche... da... Arraiza.

DE INTERES PARA EL PUBLICO

**Compañía del Tranvía Eléctrico
de San Sebastián a Tolosa**

SERVICIO AUXILIAR DE AUTOBUSES

Horario de salidas a partir del día 17 de enero de 1933

De San Sebastián (Alameda) para Tolosa: 8'45, 11'45, 12'45, 14'45, 16'45 y 19'45.

De Tolosa (Rondilla) para San Sebastián: 9'50, 11'50, 12'50, 14'50, 15'50 y 18'50.

ADVERTENCIA.—Todos estos servicios pararán en cualquier trayecto de su recorrido; teniendo, además, un servicio especial, y al mismo precio, a las 10'45, con dirección a Lasarte, y de 11'15, con dirección a San Sebastián.—LA DIRECCION.

Fotografiados en directo línea color, tricolor y fotolitos, en los talleres
LA VOZ DE GUIPUZCOA

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMÁ

Nos es muy grato ofrecer al público la interesante carta que nos remite el obrero labrador don Saturnino Gómez Zurdo, de 34 años, vecino de Horcajo de las Torres (Avila), calle San Bernardo, 1, el cual fué curado de una úlcera gastroduodenal que padeció por espacio de seis años con el uso del SERVETINAL.

La carta dice lo siguiente:

"Horcajo de las Torres, 4 de diciembre de 1932.

Señor director del Laboratorio Gummá.—BARCELONA.

Muy señor mío: Después de saludarle paso a darle las gracias por el buen resultado de su producto SERVETINAL para los enfermos del estómago e intestinos.

Llevaba padeciendo seis años del estómago, con fuertes dolores y vómitos, algunos de sangre, y a los sesenta minutos de haber comido experimentaba una gran pesadez en el estómago.

Durante ese tiempo fueron muchos los tratamientos que probé, con resultados rotundamente negativo.

Hallándome un día en Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), un amigo mío observó mi estado de desesperación por los sufrimientos que soportaba, indicándome el uso del SERVETINAL como único medio de terminar con mis dolores.

Seguidamente fui a la farmacia a comprarme un frasco; a la primera toma no experimenté ninguna mejoría, y al intentar la segunda toma noté una crisis tan grande que no sabía qué hacer. No obstante, seguí tomándolo y a los dos días estaba como si hubiese nacido de nuevo.

Antes no podía tomar ni un poco de leche; todo se me cortaba. Actualmente como todo cuanto me apetece: patatas, tocino, longaniza, sentándome perfectamente bien, gracias al maravilloso producto SERVETINAL.

Soy un pequeño labrador, con cinco hijos de familia, y no teniendo más elementos ni más medios de fortuna que los que me proporciona el trabajo, siento mucho no poder pagárselo como se merece; pero si, ya que no puedo hacer otra cosa, le autorizo para que publique mi caso, y yo, por mi parte, lo recomendaré a cuantos, como yo, sufren del estómago.

Sinceramente agradecido se despide su muy atento affmo. s. s. q. e. s. m.

Firmado: SATURNINO GOMEZ ZURDO."

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

PRECIO: Ptas. 5,80 (timbre 0,30 incluido) en Centros de Específicos y Farmacias y en San Sebastián, UNION GUIPUZCOANA

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

17 de Enero

ECONOMIA Y FINANZAS

Informaciones de España

Un examen objetivo de la situación

En estos momentos en que las fuerzas extrémistas coaligadas, las de la izquierda y las de la derecha—unas por la acción violenta y terrorista, otras por la conspiración, el comento y la ayuda pecularia—combaten con encanto al régimen, encontramos, como en otras ocasiones, que a la República se le hace más justicia fuera que dentro de España. Hay más imparcialidad en algunos sectores de la prensa extranjera al examinar objetivamente la situación actual que en esos periódicos de los dos extremismos empeñados en deformar los acontecimientos y en encontrar censurable siempre la conducta del Gobierno. Para restablecer el imperio de la verdad acaso tengan más valor que los juicios que nosotros pudieramos formular, transcribir el extracto de un extenso artículo del corresponsal en Madrid del importante diario alemán "Frankfurter Zeitung". He aquí una síntesis del imparcial trabajo.

"La República lucha denodadamente por su existencia para no servir de pelea a las fuerzas que la asaltan desde la izquierda y desde la derecha. Todo Gobierno tiene el deber estatal contra los enemigos del mismo y las medidas excepcionales se justifican como actos transitorios de legítima defensa. Las leyes en defensa de la República dan al Gobierno poderes especiales más allá de los límites constitucionales, pero han sido acordadas y aprobadas por el Parlamento y también con la colaboración de elementos que hoy, al aplicarse, ponen el grito en el cielo. Se achaca al Gobierno haber abusado de los poderes otorgados cuando deportó a más de cien ciudadanos, de los que la mayor parte pertenecían a la aristocracia, sin sentencia judicial, pero hay que considerar que ni uno solo de los complicados en el intento monárquico de agosto que fueron condenados a una permanencia más o menos corta en Río de Oro, ha sido capaz de impugnar el hecho de haber tomado parte, directa o indirectamente, en el levantamiento contra la República y muchos de ellos fueron sorprendidos en flagrante delito, con las armas en la mano.

En la aplicación de las medidas excepcionales, es posible que se habrán deslizado algunos errores, más la forma en que esos casos son explotados con fines de agitación raya en hipocresía, pues en este aspecto afectan una susceptibilidad especial precisamente los mismos círculos que durante siete años acogieron con entusiasmo la completa supresión de la vida política por la Dictadura. La más mínima torpeza de la Administración, por muy insignificante que sea, es refinadamente utilizada contra el régimen por una propaganda cerril provista de opulentos medios financieros. El empeoramiento de la situación económica, en parte debido a los efectos de la crisis mundial, pero también a los sabotadores de la República que por todos los medios realizan la evasión de capitales contrario a la ley y socavan sistemáticamente el crédito de la nación, proporciona a los reactionarios materia oportuna para avivar el descontento.

Cualquier reforma en el terreno social, económico y cultural, por muy necesaria que fuera, origina la excitación de los que no conceden a la República crédito alguno por nada que ella realice, así se trate de la obra más meritaria, y califican cada paso que se da en la obra de la renovación como experimentos peligrosos que han de llevar a España al borde del abismo. Los inspiradores, declarados y encubiertos, viven en la ilusión de poder reconquistar los antiguos privilegios perdidos. Sumidos en una tradición pasada ya de moda, se debaten contra la convicción, a la que, si no fuese por su terquedad, ya hubieran llegado, de que la consolidación definitiva del nuevo Estado beneficiaría, en primer término, sus propios intereses. No abrigan más esperanza que la derrota del Gobierno y traían por el esparramiento de rumores absurdos y por una campaña de calumnias contra las personalidades directivas, de socavar la autoridad del gabinete Azkáa.

Si la reacción llegase a obtener hoy el Poder ¿qué haría con él? En la vuelta de una dinastía borbónica no creen ya ni los monárquicos juramentados y otro pretendiente no aparece por

Banco Guipuzcoano

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, y con arreglo a lo dispuesto en los Estatutos, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que habrá de celebrarse a las once de la mañana del día **cuatro de febrero próximo**, en el domicilio social, a fin de someter a examen y aprobación de la misma las operaciones del Banco durante el año último, dándose cuenta en aquel acto con la Memoria del Consejo de Administración y el Balance de 31 de diciembre próximo pasado.

San Sebastián, 16 de enero de 1933.—El subdirector-secretario, Demetrio de los Mozos.

Ayuntamiento de Alza

El día 8 de febrero próximo y sus doce horas tendrá lugar en la Casa Consistorial, bajo la presidencia del señor alcalde y con asistencia de varios concejales, por el sistema de pliegos cerrados, la subasta en conjunto y por separado de las obras de carpintería, hormigón armado, albañilería, carpintería de armas, carpintería de taller, linternería y electricidad, pintura, herrería, decoración de fachadas, decoración interior, para la construcción de la Casa Ayuntamiento.

Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento los días laborables y horas de oficina.

Para tomar parte en la subasta se depositará en la Tesorería municipal la fianza provisional del 5 por 100 del importe de cada una de dichas obras, cuyo depósito provisional elevará el adjudicatario al 10 por 100 de su proposición, como fianza definitiva.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que se inserta y se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento hasta el día de la subasta y en el acto de la misma, conforme a la regla 5.º del artículo 14 del Reglamento del 2 de julio de 1924.

Alza, a 11 de enero de 1933.—El alcalde, Jaime Iriarte.

SE ALQUILA

un molino con tres piedras de moler y buen horne.

Para informes, en la fábrica de harinas de MENDARO.

Compañía naviera SOTA Y AZNAR - Bilbao

Servicio rápido semanal, cargando en Pasajes todos los viernes y miércoles de cada semana
DESDE PASAJES A BARCELONA

El martes 17 y miércoles 18 de enero, cargarán en Pasajes el buque-motor

"ARTZA - MENDI"

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VIGO, SEVILLA, BONANZA, MALAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA, PALMA DE MALLORCA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, GANDIA, CASTELLON y CABAÑALCA.

Nota.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes, dirigirse a sus consignatarios:

HUJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en L. — PASAJES — Teléfonos 5027-5122
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS. — AGENCIA DE ADUANAS.

Cámara de Comercio

Los créditos bloqueados en el extranjero

El Centro Oficial de Contratación de Medina, con la colaboración de las Cámaras de Comercio, se ocupa activamente del rescate de los créditos españoles en el extranjero, mediante acuerdos y convenios con los países deudores, habiéndose ultimado ya uno, con la "Cosach", de Chile, para el cobro de los créditos comerciales en dicho país.

Motivado por exportación o venta de mercancías, se añadirá; cuarto, naturaleza de ésta; quinto, importe de las facturas; sexto, su fecha; séptimo, fecha y forma convenida para el pago; octavo, Banco que tenga los giros en su poder; noveno, si están pagados o pendientes de cobro; décimo, en otro caso, quién tiene en su poder la suma debida; undécimo, en caso de no mediar giro, por tratarse de cuenta corriente, indicarlo; undécimo, observaciones.

Respecto de los demás créditos, en otros países, interesa se le remitan los datos referentes a los mismos, excluidos naturalmente los que han sido comprendidos en el citado convenio con Chile, sobre los cuales esta Cámara se ha dirigido ya a los interesados.

En consecuencia, esta Cámara, ruega a los comerciantes y particulares que tengan créditos pendientes bloqueados en cualquier país, se sirvan remitir a esta oficina los datos correspondientes, indicando:

Primer, nombre y residencia del acreedor español; segundo, ídem del deudor extranjero; tercero, razón o causa del crédito y su importe si no fuera comercial; si lo fuera, esto es,

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4 %	65,00	Exterior Español 4 %	47,00	Interior 4 %	64,65
Exterior 4 %	77,55	Deuda Francesa 3 %	77,25	Amortizable 5 % 1927	94,90
Amort. 4 % viejo	75,00	" " 4 % 1928	87,80	Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
" 5 % 1920	89,75	" " 5 % 1920	118,50		
" 5 % 1926	94,50	" " 6 % 1920	94,20		
" 5 % 1927 exento	95,25	" " 6 % 1927	99,41		
" 5 % 1927 con imp.	85,00				
" 3 % 1928	69,50				
" 4 % 1928	80,40				
" 4 1/2 % 1928	85,50				
" 5 % 1928	85,10				
" 5 % 1929	94,50				
Deuda Ferrovialia 5 %	91,50	Riotinto ordinarias	154,00		
Bonos oro 6 %	207,50	De Beers	451,00		
		Goldfields	166,00		
		Tharsis	278,00		

VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipot. 4 %	80,50	OBLIGACIONES	
" " 5 %	84,85	Crédit National 5 % 1919	599,00
" " 6 %	99,50	" 6 % 1923	552,00
" Argentinas 6 %	2,45	Fer. Norte España 3 % 1.	524,00
		" M. Z. A. 3 % 1.	464,00
		Pesetas	209,50
		Libras	85,66
		Dollars	25,65
		Liras	151,15
		Belgas	554,75
		Suizos	495,00
		Reichsmark	15,175

ACCIONES

Banco España	510,00	OBLIGACIONES	
Central	78,00	Crédit Lyonnais	2120,00
Hisp. Americano	159,00	Banco Francés Rio Plata	520,00
Esp. Crédito	200,00	Ferrocarril M. Z. A.	320,00
Hipotecario	290,00	Riotinto ordinarias	154,00
Esp. Rio Plata	70,00	De Beers	451,00
Duro Felguera	42,00	Goldfields	166,00
Tabacos	174,00	Tharsis	278,00
Minas del Río	205,00		
Ferrocarril del Norte	215,50		
" M. Z. A.	16,00		
Metro Alfonso XIII	128,00		
Azucareras	41,25		
Explosivos	669,00		
Hisp. Americana Electrada	376,25		
Mengemor	141,00		
Hidroeléctrica Española	116,00		
Petróleos	105,00		
Electra Madrid	117,00		
Unión y el Fénix	385,00		

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4 %	64 0/0
Consolidado 2 1/2 %	73 1/4
War Lian 5 % 1929-47	98 5/4
Funding Loan 4 % 1960	109 0/0
Victory Bonds 4 %	103 1/8
Japón 4 % 1905	96 1/4
" 5 %	58 1/2

ACCIONES

Riotinto	18 0/0
Royal Dutch	18 7/8
Shell Transport	2 7/16
Mexican Eagle	0-7-16

OBLIGACIONES

17 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15



MOVIMIENTO DE BUQUES

El domingo entraron en nuestro puerto los vapores "Cementos escaña número 2", con carga general, procedente de Gijón y "Paco Gareña", también con carga general, procedente de Bilbao.

Salieron el "Alejandro" y el "Hernani", en astre, para Gijón y Avilés, respectivamente.

Ayer no se registró entrada ni salida alguna de buques mercantes, quedando atracados a los muelles de la dársena por la noche, solamente los barcos que entraron el día anterior.

LA PESCA

Mal tiempo; frío y viento duro; chubascos fuertes y granizo ayer. Esto fué causa de que no se hiciesen a la mar embarcaciones pequeñas. Es decir, algunas salieron, porque en el mercado entraron ayer para las primeras horas de la noche unos ocho mil kilos de palomita.

De pesca menor, nada. En cuanto a la pesca de arrastre, dió ayer medianos resultados a causa del tiempo malo.

En la Pescadería se efectuaron ayer por la mañana las siguientes ventas al por mayor:

Merluza de primera: 136 kilos, que se vendieron de 3'55 a 3'25 pesetas el kilo.

Merluza media: 66, de 3'00 a 2'40.

Gallitos: 29, de 3'50 a 2'15.

Besugo de arrastre: 2.520, de 2'05 a 1'80.

Congrio grande: 36, de 1'70 a 1'50.

Sapos: 92, a 0'15.

Chicharro grande: 60, a 0'20.

Panchos: 66, de 1'95 a 0'65.

Ordinarios: 421, de 0'80 a 0'65.

Palomita: 205, a 0'50.

Almejas: 570, de 2'20 a 2'00.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 6'58 de la mañana; a las 7'19 de la noche.

Bajamar: A la 1'30 de la madrugada; a la 1'20 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo.

Situación atmosférica a las siete de la mañana:

Una depresión recientemente ocluida se encuentra al Norte de Escocia y su frente de oclusión pasa por la costa Este de Inglaterra, el centro de Francia y las islas Baleares.

Por la región de las Azores se encuentra un anticiclón y al Norte de él, por los parajes de Islandia, existe otra depresión.

En el Cantábrico se registran chubascos algo fuertes del Noroeste que levantan marejada gruesa.

A Este del frente de oclusión, en Europa central, se observan temperaturas de varios grados bajo cero, y al Oeste del mismo, en la zona invadida por el aire polar marítimo, la temperatura es algo superior y se observan frecuentes granizadas.

Tiempo probable:

Guipúzcoa: Chubascos algo fuertes del Noroeste y algún claro. Nieves en los montes. Frio.

A cién millas: Viento moderado del Noroeste y chubascos algo fuertes. Marejada algo gruesa. La Chapelle, Gran Sol: Viento moderado del Noroeste, pasando al Sudoeste. Algunos chubascos. Marejada gruesa.

Estaca de Vares: Viento moderado del Noroeste. Algun chubasco. Marejada.

Corchos y botellas
Para la sidra

CIENTO MIL botellas de Champán, Insalus. Cestona, Solares y otras clases a precios económicos. Corchos especiales para la sidra desde 20 pesetas millar.

Hernani, 8.—San Sebastián.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelea para hoy, a las tres y media tarde. Primero, a remonte: Lasa e Iturain contra Izquierdo (J.) y Ugarte. Segundo, a remonte: Muguet y Erti contra Múgica y Alzaga.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de zarzuela de Seus de Caballé. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde La Zarzuela del maestro Sorozábal "Katiuska". A las diez y media: "Los claveles" y "La verbena de la Paloma".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media noche "Charlot, en el balneario" y la impresionante película, explicada en español, "Buscando fieras vivas".

GRAN KURSAAL.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde y a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche Estreno de "Greifer (el 'as' políptico)", por Hans Albert y Charlotte Susa.

SALÓN MIRAMAR.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Relámpagos deportivos n.º 1.330" y el drama "La mujer pintada", por Spencer Tracy, Peggy Shannon, Bacul Roulien y William Boyd.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una a las diez y media de la noche "Por tierras turcas" y la cautivante producción "El testigo", por Charles Sale y Walter Huston.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media "El seductor" y la interesante producción, hablada en español, "Carne de cabaret", por Lupita Tovar y Ramón Pereda.

COLON CONCERT.—Varieté. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Muchas artistas. Venta separada.

E. A. J. & UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura del parte meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.—Estado del tiempo en España y Europa.—Previsión del tiempo en el mar y en las urtas aéreas.—Retransmisión del concierto de la Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por el maestro A.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIO POR METER

... 1.70 PESETAS ...

DISTRIBUYENDO LA ADVERTENCIA

... 1.70 PESETAS ...

LA BAILAR! Enseñanza teórico-práctica independiente, sistema individual, ambos sexos. Motivo de cada figura. Aldámar, 34.

ACADEMIA de baile. Enseñanza por profesor: lecciones particulares y en grupo. Pedro Egafía, 8, primero izquierda.

AL FRIO. Mantas lana de "Petit Paris"; jerseys, camisetas, géneros de punto. El más barato. Urbieto, 39.

AGENCIA B. Pastor «Vascongada». Ofrezco 2 nodrizas, Srtas., 500 todo católicas, escogidas, doncellas, cocina, niños, bares. 41306.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito cocinas sencillas, bares, pinchas, doncellas buenas sueldos, muchas plazas. Teléfono 42191.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tel. 16.377.

ALQUILÓ garaje para dos o tres coches. Informarán, Sánchez Toca, 5, 1.º derecha.

ALQUILÓ hermosa bodega para depósito de mercancías o guardar existencias. Informarán: Café Moderno.

AUTOMOVIL americano 15 HP., perfecto estado, toda prueba, vendo baratísimo. La Carrocería Modelo. Peña y Goñi, 4. T. 14311.

ATENCION. Se desean cuotas y estableces con pensión económica; se limpian gabanes de cuero. Fuenterrabia, 13, segundo.

ALTO. Compro de todo, vendo M. Singer, de escribir Royal, gramófonos, discos, estufa, E. Lux, M. mármol. Urdaneta, 4. T. 15736.

AUTOMOVIL Ford Sedan, puertas, usado, en perfecto funcionamiento, se vende con facilidades de pago. Loyola, 11. Comercio.

BASCULAS. Taller instalado exclusivamente para construcción y reparación de toda clase de básculas. San Martín, 12. «Riata». Tel. 1-19-34.

BASCULAS nuevas y de ocasión se venden tarantizadas para comercio e industria. San Martín, 12. «Riata». Tel. 1-19-34.

CERTIFICADOS de penales y últimas voluntades. Agencia Vega. Idaíquez, 12. Teléfono 1-40-48.

CASA compra. Vendo armarios, mesas, camas, sillas, bici niña, máq. Singer, peso balanza y estufa gas. Fuenterrabia, 38. 15232.

CANARIOS FLAUTAS. Oídos cantar y componerlos: Atocha letra Y, quinto, letra B.

COMPRARIA básculas de ocasión, de 100 200, 300 y 1.000 kilos de fuerza. Avisen al teléfono 1-19-34.

COMPARIA de ocasión una balanza automática o una de la marca Universal. Teléfono 14358.

COMPROMO alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes. Papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. E. P. Guipúzcoa. 13.171.

CHECOS desde 12 ptas. Plumas 8 8, para señora y caballero. Trincheras de 12 a 25. «Petit Paris»: Urbieto, número 39.

DISEO comprar un pisito. Informarán: calle Fuenterrabia, 13, 1.º Casa Altuna.

DESEO en alquiler primer piso céntrico. Razón a Diaz, Portas, 31, 3.º—VITORIA.

DESEO piso 1.º sitio muy céntrico, amueblado, preferible Avenida, para todo el año. Escribid a esta Admón. Número 42.

DROGUERIA Felipe. Especial ceras y cremas las de brillo más fino; mata cucas, chinches y ratas. NAY. San Lorenzo, 12.

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago, id al «Crédito Donostiarra». Fuenterrabia, 32.

EN LA SASTRERIA de Sanz se necesita una buena aprovechanta adelantada. Peña y Goñi, 14, segundo derecha.

FORD, coupé deportivo, excelente estado, vénese. Garaje Iris, Teléfono 12-0-89.

GANGA. Máquina escribir «Mercedes» nueva, cuesta 1.600 pesetas, vendo por 1.000. Colón, 19, principal.

GANGA. Vendo unos bonitos pisos en la calle Idaíquez, casi esquina Avenida; tienen cuarto baño. Ronda, 5, 5.º; hay ascensor.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INTERRITA

IGUAL PRECIO que al contado. Trajes caballero confeccionados y muebles 3 pesetas semanales. San Vicente, 1. Junto Aldámar.

MADRID-EASO. Loyola, 4, 1.º Teléf. 13.412. Ondulaciones permanentes, rapidísimas y perfectas desde 15 pesetas.

MADRID-EASO. Loyola, 4, 1.º Teléf. 13.412. Especialidad en tintes rubios (platino) desde 20 pesetas.

MADRID-EASO. Loyola, 4, 1.º Teléf. 13.412. Manicuras, cejas, etc. de primer orden; dos pesetas servicio.

MADRID-EASO. Loyola, 4, 1.º Teléf. 13.412. Ondulación al agua. 3 pesetas. Marcel, 250. Corte, 1'50. Lavado, 1'50.

MAQUINA de escribir necesito y cambiaria por aparato de radio. Razón: teléfono 12765.

MAQUINA de escribir de ocasión vendido por 150 pesetas. Fermín Calbetón, 9, 1.º derecha.

PERDIDA pendiente orla brillante, viernes. Se gratificará espléndidamente Larramendi, 21, primero.

MAQUINAS Dubied para hacer jerseys, vestidos, etc., y alemanas para coser bordar. San Martín, 6.

MUY buena modista especializada vestidos, sombreros, ofrecése domicilio y su casa. Se venden sombreros. S. Marcial, 7 bis, 4.º decha.

OBREROS. La economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos. Confección general. «Petit Paris»: Urbieto, 39.

NECESITASE muchacha para todo con buenos informes. Calle particular de Miguel Súquia, 1, 3.º derecha.—ANTIGUO.

OJAS. Vendo casa con 3.000 metros de terreno propio para granja, orientación al mediodía. Illarramendi.—HERNAN.

PAGO todo su valor oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas la antigua Casa vinata Romero; Scres L. Romero P. Guipúzcoa, 8.

PANADERIA con 800 kilogramos de desparacho y buena clientela se traspasa. Informarán en esta Administración.

PARAGÜERA Popular «Petit Paris». Precio de grandes fábricas en serie, 275 a 15 ptas. Urbieto, 39. No confundirse.

PENSION y habitaciones soleadas, hermosas vistas, mirador. Pensión a 4 y 5 ptas., buen trato. Se habla francés. Zubieto, 15, 2.º

OJAS. Se venden 4 zafras de diferentes medidas, muy baratas, y una báscula. Teléfono 14358.

PELUQUEROS: Cedo peluquería pueblo importante cerca capital, no poder atender, barata; facilidad pago. Birmingham, Y, 5.º decha.

PERMANENTE garantizada. Cabeza completa, 15 ptas. Peluquería de señoras «Figaro» Urbieto, 31. Teléfono 1-35-49.

PERDIDA de 25 pesetas a un aprendiz. Se gratificará entrega señor cortador de New England.

PIANO gran ocasión, cuerdas cruzadas, vendido muy barato. Elcano, 4, primero.

PINTO y empapelado toda clase de trabajos a precios muy económicos. Consultad y probad al teléfono 13-8-61.

PIANOS y pianolas. No los tengáis desatados ni desarreglados. Llamad a Aguirre y os lo hará muy barato. Elcano 4, 1.º 13044.

SASTRERIA Donosti. La mejor y más económica regala a los clientes zapatos y camisas. Usandizaga, 10.

SASTRERIA Económica «Petit Paris». Traje a medida. 68 ptas., en serie, desde 40. Gabanes baratísimos. Urbieto, 39.

SE ALQUILA gabinete amueblado, derecho cocina y comedor, o sin. Zabaleta, F bis, 4.º izquierda.

</div

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TÉLEFONO URBANO 1-60-24
TÉLEFONO INTERURANERO 1-69-69

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCIONES
En San Sebastián 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 32; un año, 60.—En América suman los mismos precios que en Guipúzcoa.

Por la industria nacional armada

La tenencia de armas

La reciente intentona anarco-sindicalista ha demostrado una vez más el ineficaz rigor con el cual el Gobierno impide a los pacíficos ciudadanos defensores de la República el uso legal de las armas cortas, dejando indefensos a republicanos y socialistas afectos al régimen y con evidente peligro hasta para las propias autoridades republicanas.

Esto no debe continuar así y veríamos con sumo agrado que el gobernador civil de Guipúzcoa como buen vasco amante del país y entusiasta por el progreso de sus industrias, hiciera un estudio acerca de cuestión tan importante que afecta profundamente en su economía a varios pueblos de la provincia y muy especialmente a Eibar, favorecida por la República con el título de Muy Ejemplar Ciudad... pero que indudablemente ningún deber de reconocimiento tiene hasta ahora para con el Gobierno.

El señor Azaña, al comentar ante los periodistas los sangrientos sucesos de Casas Viejas, ha dicho que en todas las casas de dicho pueblo se han hallado pistolas y municiones, añadiendo cree conveniente reformar la ley sobre tenencia ilícita de armas, por estimar que las sanciones que se imponían por ese delito eran muy pequeñas en comparación con los perjuicios que ocasionaba.

Nos parece bien se castigue con máxima severidad la tenencia ilícita de armas. Pero nos parece mal, muy mal, rematadamente mal la severidad de las autoridades para facilitar a los ciudadanos la tenencia lícita con toda clase de garantías para el Gobierno, y consideramos contraproducente tantas trabas que a nadie benefician y en cambio causan grandes perjuicios.

A nuestro juicio, sería suficiente que así como se expedían las licencias de caza y sin mayores obstáculos, se concedieran las licencias para el uso de armas cortas, debiendo bastar ante la autoridad la información de la Guardia civil para conceder o negar el permiso de usar armas, ya que además de los necesarios informes sabrían clase y número del arma de la cual sería poseedor cada solicitante autorizado.

Cuantos vienen laborando contra las leyes de la República hacen caso omiso de la tenencia ilícita. A quienes se juegan la vida en atentar contra el régimen les tiene muy sin cuidado la sanción que pudiera caer sobre ellos por la tenencia ilícita de una pistola.

Los anarco-sindicalistas que acaban de actuar en España revolucionariamente han utilizado pistolas ametralladoras de elevado precio y fabricaciones extranjeras. También se han valido con profusión de la dinamita y de las bombas de mano. Y bien sabemos que en ningún país europeo existe gobernador civil y mucho menos militar capaz de autorizar la tenencia lícita de ametralladoras o bombas.

Examinemos ahora el caso contrario.

Los periódicos han dado cuenta de que en Zaragoza abortó el movimiento anarco-sindicalista como consecuencia de las precauciones tomadas de antemano por el gobernador civil de aquella provincia, don Manuel Andrés.

¿En qué consistieron tan eficaces precauciones? Entre ellas, la de ordenar a los alcaldes que aun cuando no contaran con fuerzas de la Guardia civil, se apresuraran a formar grupos por medio de los elementos republicanos más afectos al régimen y a mantener el orden a toda costa.

Luego es digna de tenerse en cuenta la acción individual y en conjunto. Para que sea práctica el ciudadano no debe estar indefenso. Y en momentos que se consideraron de peligro en el Gobierno civil donostiarra, nos tocó a algunos pasar las noches en guardia y sin dormir velando las armas... pero sin armas.

Una visita personal del señor gobernador civil a Eibar, un detenido examen de cómo es y la forma en que se desarrolla la industria armada cuyo informe le facilitarían los industriales eibarrenses, podrían servir para que por su mediación el Gobierno de la República rectificara sus medidas acerca de las licencias para el uso de armas cortas en beneficio del régimen, de la tranquilidad ciudadana y del orden público.

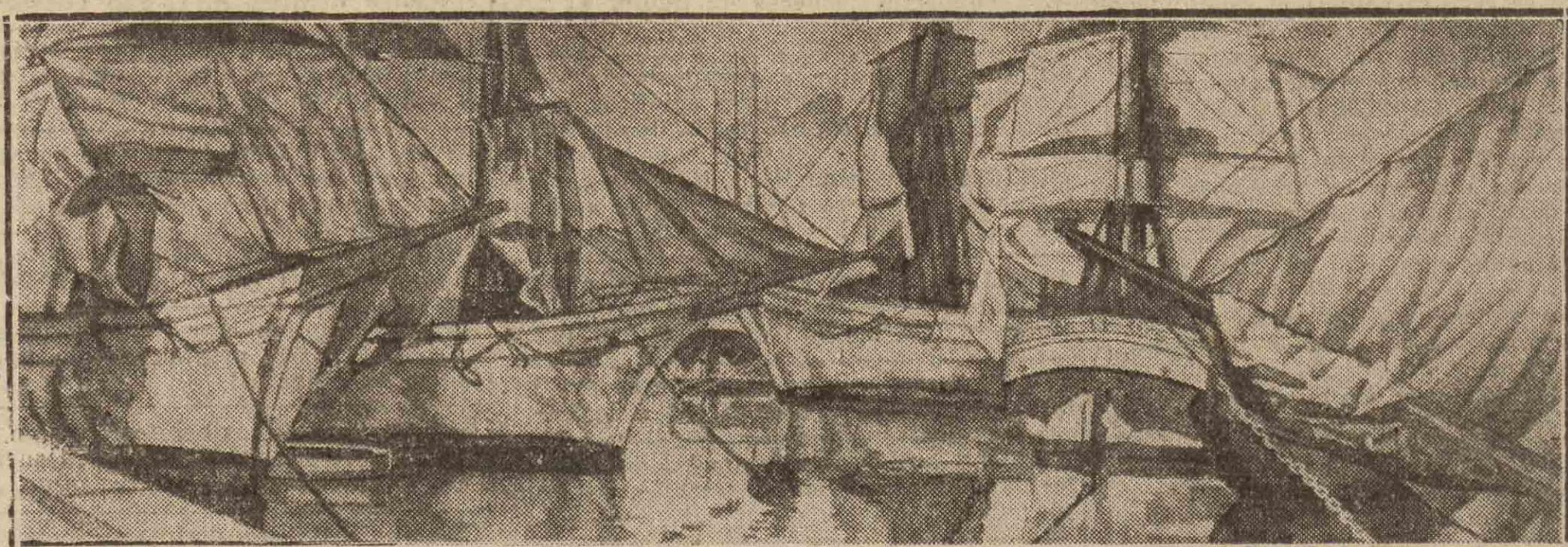
Pedro SARASQUETA.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.

BOLETIN DE ARTE.

Julián Tellaeché, pintor guipuzcoano, en Madrid



El público madrileño ha tenido, recientemente, ocasión de reiterar su conocimiento de la pintura de Julián Tellaeché, pintor guipuzcoano. El pintor vergarés ha expuesto sus obras más amadas en el salón principal del Círculo de Bellas Artes. La crítica, con este motivo, ha rebosado elogios para el arte mayor de Tellaeché. Y el público ha visitado, en gran número, el salón principal del Círculo.

El Museo de Arte Moderno—que ha recobrado, desde que se proclamó la República, la jerarquía debida a sus designios—ha adquirido una obra maestra de Tellaeché: un "boceto para decoración".

La pintura de nuestro amigo, eterno disciplinante de su arte, amigo del rigor y de la severidad consigo mismo, tiene, desde hace días, expresión y resumen en el Museo de Arte Moderno. Expresión admirable y resumen certero. El "boceto para decoración" compendia estilo, espíritu e inspiración de la obra de Julián Tellaeché.

Nos complace el éxito resonante de la pintura de Julián Tellaeché en Madrid, donde ha llevado, otra vez, las grandes calidades de su obra.

Festejos populares

Ante el día de San Sebastián

Programa que ha preparado la popular Sociedad "Donosti-Zarra"

Gran programa de festejos para celebrar la fiesta de San Sebastián, Patrón de la ciudad, en el Antiguo:

Jueves, día 10.—A las seis de la tarde se anunciará el comienzo de los festejos, lanzándose profusión de cohetes, bombas y chupinazos.

De diez a doce de la noche, concierto de bailes frente al domicilio social, a cargo de una notable banda de música.

A las doce, se izará la bandera social, a los acordes de la clásica tamborrada, que a continuación hará el recorrido siguiente: Salida del domicilio social, hasta llegar a la fábrica de los señores Lizarrury y Rezola, de vuelta por la calle Matia al Aviñón Club y regreso por el paseo Hérez. De nuevo a la calle Matia, llegando al domicilio, fin de la etapa.

La tamborrada estará integrada por socios humorísticos, hábiles en el manejo de los palillos y concienzudamente dirigidos por un entusiasta del barrio, poniendo al vecindario en conmoción completa.

Acompañará a la tamborrada una banda de música. Esta tamborrada resultará brillante y muy vistosa, porque además habrá gran derroche de bengalas luminosas, haciendo a los ojos del curioso un efecto fantástico.

Viernes, día 11.—A las seis de la mañana diana, recorriendo el barrio despertará al vecindario advirtiendo la llegada del día más grande del año, de Donostia.

A las once de la mañana, gran carrera infantil para chicos menores de quince años repartiendo abundantes premios.

A las doce del mediodía, concierto a cargo de los dulzaineros y "thum-thum".

A las una de la tarde, banquete oficial presidido por las autoridades, en el domicilio social, a cargo del popular "antiguotarra" José María Zubizarreta.

A las tres y media de la tarde, bailes a cargo de los dulzaineros y el "thum-thum", mientras se efectuarán diversos juegos infantiles, así como también se lanzarán al espacio globos grotescos.

A las cuatro de la tarde, lucida exhibición de bailes vascos por los makildantzaris del Eusko-Indarra.

A las cinco de la tarde, el celebrado juego del atrapa merluzas y caza y pesca de globos, repartiéndose cantidad de golosinas. Todos estos juegos serán amenizados por los dulzaineros y el "thum-thum".

De diez a doce de la noche, concierto de bailes frente al domicilio social, a cargo de una banda de música alternando los dulzaineros.

A las once de la noche, grandes fuegos ar-



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

17 DE ENERO DE 1902. •• San Antón. El protector de los animalitos "de la vista baja"—tan sabrosos como son!—, a los cuales condena a muerte en noviembre otro santo: San Martín. Murió también la tradicional fiesta de San Antón. Un recuerdo a su memoria.

•• Estaban muy adelantadas las obras para la construcción del grupo escolar llamado del Ensanche Oriental.

•• Se preparaban nada menos que dos festivales a beneficio de la Casa de Misericordia y Hospital de Manteo. Uno consistente en una función de aficionados, en el Teatro Principal, y un concierto en el salón de fiestas del Gran Casino.

•• A la estación del Norte iba un carro tirado por un caballo y guiado por una mujer, conduciendo cajas de pescado. A consecuencia del hielo resbaló y cayó el caballo; cayeron el carro y las cajas, y cayó la mujer directora. Esta resultó con algunas contusiones que no ofrecieron gravedad.

•• El tiempo se había arreglado un poco y la temperatura máxima fué de siete grados sobre cero, mientras la mínima fué de tres grados, pero bajo cero. Sin embargo, llevando un buen abrigo ya se podía "sacar el morro" para saludar a los amigos sin riesgo de helarse.

•• El puerto de Pasajes estuvo concurridísimo de personas, que fueron a ver el gran transatlántico francés "Amiral Courbet", que dentro de unos días iba a salir para América cargado de emigrantes. La Prensa llamaba la atención del Gobierno acerca de esta nueva forma de la esclavitud.

•• El director general de Primera Enseñanza había dispuesto que en las escuelas de Madrid se colocasen escupideras. Con tal motivo estaba siendo objeto de grandes elogios y hasta se lanzó la idea de una recompensa. También aquí hubo muchos elogios por sus desvelos en pro de la enseñanza.

•• Se acordó el reparto de raciones a los pobres los días 19 y 22 del actual, vísperas de San Sebastián y del santo del ex rey. Las raciones serían costeadas a medias entre el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros Municipal.

•• Oficiales.

A las once y media, un alegre kalejira hará las delicias de la juventud.

A las doce, despedida de los festejos, con profusión de cohetes, bombas y chupinazos, arriándose la bandera social a los sones de la marcha de San Sebastián.

Nota.—Se advierte a todos los señores socios, que esta Sociedad, siempre uniendo a los festejos populares el proporcionar un alivio a la desgracia ajena, dando una prueba más de su humanidad, obsequiará el día del Santo Patrono de la ciudad, a las niñas ciegas del Asilo de San Rafael, con un plato extraordinario.—La Junta Directiva.

Ateneo Guipuzcoano

El jueves hablará D. Eugenio D'Ors

Y el sábado dará un concierto el notabilísimo pianista Kentner

El ilustre escritor don Eugenio D'Ors ocupará el jueves próximo, día 19, la tribuna del Ateneo para hablar del tema "Eva y sus hijos", que contiene la revisión del problema feminista al concluir el primer tercio de la centuria.

El anuncio de esta conferencia ha producido gran contenido entre los asociados, que conservan grato recuerdo de la bellísima disertación que pronunció hace tres años.

El pianista Kentner.—El notabilísimo artista húngaro, ventajosamente contratado por diversas entidades musicales españolas, va a realizar una "tournée" por España en la presente temporada. La comienza en San Sebastián con el concierto que el sábado, día 21, dará en la Sala del Ateneo, al cual seguramente asistirá muchísima gente.

Del programa nos ocuparemos uno de estos días.

Inspección Provincial de Sanidad

En el Gobierno civil nos han entregado la siguiente nota:

"A partir del lunes, día 16, se intensifica el servicio reorganizado del Dispensario de enfermedades de la piel y venéreas que tiene Sanidad Nacional en la calle de San Bartolomé.

Funcionará todos los días laborables, a partir de las seis y media de la tarde. Estará a cargo de los doctores Maieru, Senra y Mozo, quienes turnarán el servicio durante los días de la semana.

El próximo día 20 inaugurará sus trabajos el Dispensario de Higiene infantil y prenatal (embarazadas y niños). Funcionará este servicio todas las mañanas de diez y media a una de la tarde, en el piso segundo derecha, del edificio de Sanidad Nacional, de la calle de San Bartolomé.

Estará a cargo del médico puericultor doctor Navas Migueloa y de la enfermera titulada, señorita Celaya. Como el anterior, es gratuito.

En principio, se ha acordado el día 5 de febrero para la inauguración solemne del magnífico Dispensario de piel y antivenéreo que se está acabando de instalar en Eibar por Sanidad Nacional.

Se está ultimando la organización de la vacunación sistemática de los recién nacidos, en toda la provincia, con la vacuna B. C. G., contra la tuberculosis. Se ha dispuesto de tal manera el servicio, con la colaboración de autoridades y médicos, que para todos los recién nacidos será posible obtener la vacunación gratuita que proporciona el Instituto Provincial de Higiene, depositando en las Alcaldías una pequeña hoja de solicitud".